Ն °7191 1909 ԱՊՐԻԼ 6-19 ԲԱԶԱՐ ԷՐԹԼՍԻ 28 ՐԷՊԻ ԻԼ ԷՎՎԷԼ 1327 6 ՆԻՍԱՆ 1325 25ԻՆՃԻ ՍԷՆԷ

ՍՈՒԼԹԱՆ ԻՄԹԻԶԱԶ ՎԷ ՄԻԼՏԻՐԻ
ՏԱՎՈՍ ՎԷԿԻԼԻ
ՅԱԿՈԲ ՃԻՎԷԼԷԿԵԱՆ

ՊԱՊԸ ԱԼԻ
ԱՌ ՏԱՐԵՑԻ ԳԱՂՈՒՌՈՒՆ ԳՈՐԾԸՆԿԱՆ
Ն. 49

ՋԷՐԻՏԷԻ ՇԱՐԳԻՅԷ

1877 ՍԷՆԷՍԻՆՏԷ ՏԻԳՐԱՆ ՃԻՎԷԼԷԿԵԱՆ ԹԷՍԻՍ ԻԹԱԻԵՏԻՐ

DJERIDÉI CHARKIE
FONDÉ EN 1877
Directeur-Propriétaire
AGOP DJIVELÉGUIAN
AVOCAT
Vis-à-vis la Sublime Porte
No. 49

ԲՈԼԻԹԻԳԻՇԷ, ՄԻԼԼԻՇԷ, ԹԻՒՃԱՌԻՇԷ ՎԷ ՍԱՐՐԱՖԻՇԷ

20 ԲԱՐԻ — ԵՐԷՎՄԻ ՍԷՐԳԷՍԹ ԿԱԶԷԹԱ — 20 ԲԱՐԻ

Կազէթայս այիս մէվասա հագդնա սահիպը իմթիյազ միւրաճաաթ օլունուր։ Սահիպը իմթիյազը իմզասը վէ կազէթանըն մէճիդը մախսուսբյա մաթպանանը մաթպաս մազպուզյար թէսիսիթը եալընըզ միւթէպէր վէ մէդրուս օլմազ ամբր։

ԱԳՈՆԷ ՃԻՒՃԱԼԵԱՆ

Բէյրլիք օլարաք 12 ամսէք 6 ամսէք 3 ամսէք
ՍՈՒԼԹԱՆԱՅԻ 140 ղր. 70 ղր. 40 ղր.
ԹԱՇՐԱ 150 ղր. 80 ղր. 45 ղր.
ՄԷՄ. ԷՃՆԷՏԻՒՃԷ 32 ֆր. 17 ֆր. 10 ֆր.
Մէէրիսիէ 20 ղրշ. մասն

ԱՆԱՏՕԼՈՒՅԱ ԿԷՕՆՏԷՐԻԼԷՃԷԻ ՕԼԱՆ ՀԷՅԷԹԸ ԹԷՖԹԻՇԻՅԷ ՆԷ՞ ՕԼՏՈՒ

ՍԷՐՍԷՐԻ ՆԻԶԱՄՆԱՄԷՍԻ ՍԷՖԱԼԷԹ ՎԷ ԱՃԼԸԳ

Թանմենթիզ կէօրէ Պապը Ալիճէ Անատօլյա պիր հէյէթը թէֆթիշէյէ իլամը թէկարրուր էթմէր, վէ հաթթա թալիմաթը ասխի եարբլըգ. պու հէյէթը մուհթերէմէ գարիպէն վիլայէթլէրի տէվրէ պաշլայարագ իմբաի թէֆթիշաթ իսէնէք էտի։

Լաքին պու խուսուսա Պապը Ալիճէ հէյէթը թէֆթիշէյէ իզամը, էվվէլա ամ վիլայէթլէրին ահվալինի էօրէնէրեգ օնա կէօրէ պիր գարար էթթիսաղ իմէգ էսէլինէ, եռիսա չիքեայեթը վագասընդ քիզպ ու սրհէթինի էն միւքէմմա վէ միւթէէմին պիր վասքա իլե թահգիգէ միւսթէնէտ ամբր։ Տիկէր պիր սէպեպ օլարագ ամ վիլայէթլէրեթ էէնի ուսուլը իսարէյի թէէսիս իսէրէք, իճրաաթը միւթէմաթին նէզարէթ թահթնամա պուլընաբրմագ արզուսընան իպարէթ օլառուղը պէյան օլունապիլիր։

Սէպեպլէ էվվէլի գաթիէն մէրառա ամբր. չունքի Պապը Ալի ահվալը վիլայէթի թէֆեբրուարբյալա վէ թահթալամբյալա պիլիր։ պու խուսուսա հիչ քիմսէնին բէյ վէ միւթալէասընա իհթիյաճ կէօրմէդ. ահվալը բուհիյէսինէ գառար վագէթ օլառուղը Առատօլը վիլայէթլէրիմիզ իչիւն պիլմէք իսթէրսէկ պիր չեյ վար իսէ օ ամ թէէսիսինի պիր բուրուլ միւահազասընա եէրլէշտիրէմէյիկի մէշրուութիէթ գանունլարընընը թահպիգէ խուսուսը ամբր. վիլայէթը մէշրուութիէթ գանունլարընընը մուվաֆֆագ պիր իտարէյէ պէտ իսթէնէնէ օլառ իսթ. 8-9 այասան պէրու ֆիրէնէ պիր ինթիզամ կէօրիւմէկէ պաշլար իսթ. հալ պու քի, մէշրութիէթի, իսթիպատա գանուն վէ ուսուլինի մէրիէթի ահքամընընա կէօրէ իսթէյէրէք օ գանունլարա կէօրէ իսարէ իթթիկի մէմլեքէթէն պիր Ջեզր մամալ իսթյորսա, իչթէ պունա պիրինչի մէվհուռիյէթիմիզէ վէ էօմրիմիզ օլուգճա, հալբէր իսէէնէլիզ, մեշրութիէթ գանունլարը պունլար օլմասընը կիպի, զէմանը սապէգտա թահպիգնէն պիր ֆիրսէթ կէօրիւմէսէկիկ մէյանասա պունլարընը ճիհէթլէյէ, մեսելէյէթը մէմլեքէթի ենէք պու գանունլարան պէքլէմէք նէ մասգալ վէ նէ սէ ճարիզ ամբր. վիլայէթ գանունը չէքլը հաղբրբլա մեշրութիէթէ մուվաֆֆագ սէյիլ ամբր։

Իքինճի օլարագ սէրմիյան իսէէկինդ սեպեպ, չեքայեթը վագասընդն թահգիգ քիզպ վէ սրհէթինի հէյէթը թէֆթիշէյէ իզամը լազըմ կելիյօրսա, պու չեքլ իսարէսէ իսթիմա օլունան չեքայեթին քեսմիլէն քիզպ օլապիլմէսինէ իհթիմալ վէրիլմէմէզ։ Մալիւմ ամբր քի, Օսմանլըլար մեշրութիէթ իլե մեսելա օլարագ իսթիսասա պուլընընդա պէյհուսէ մասրաֆլարա վագթ կէչիրիլմէկինի կէօրմէք իսթէյէրլար. անանգ իչ պէքլեյօրլար... իչ։ վիլայէթլէրեթի մեմուրիյնին էկէր երպապը տիրայէթ վէ իսթիհգագասան սէնի իսէ, թեպահի իթմեկի պունլարընը նէ գասար նէ մանգալ վէ նէ սէ ճարիզ ամբր. վիլայէթ գանունը չէքլը հաղբրբլա մեշրութիէթէ մուվաֆֆագ սէյիլ ամբր։

Իրքինճի օլարագ սէրմիյան իսէէկինդ սեպեպ, չեքայեթը վագասընդն թահգիգ քիզպ վէ սրհէթինի հէյէթը թէֆթիշէյէ իզամը լազըմ կելիյօրսա, պու չեքլ իսարէսէ իսթիմա օլունան չեքայեթին քեսմիլէն քիզպ օլապիլմէսինի իրթիմալ վէրիլմէմէզ։ Մալիւմ ամբր քի, Օսմանլըլար մեշրութիէթ իլե մեսելա օլարագ իսթիսասա պուլընընդա պէյհուսէ մասրաֆլարա վագթ կէչիրիլմէկինի կէօրմէք իսթէյէրլար. անանգ իչ պէքլեյօրլար... իչ։ վիլայէթլէրեթի մեմուրիյնին էկէր երպապը տիրայէթ վէ իսթիհգագասան սէնի իսէ, թեպահի իթմեկի պունլարընը նէ գասար նէ մանգալ վէ նէ սէ ճարիզ ամբր. վիլայէթ գանունը չէքլը հաղբրբլա մեշրութիէթէ մուվաֆֆագ սէյիլ ամբր։

Ինչիքլի գանունլարընընը թահգիգ իսթիյօրսանըզ. Ամանոսլուսա կէօնտէրիլէճէք հէյէթբէ թէֆթիշէյէ նէ՞ օլառուղ։ Պու սիւալէ գարշը հիչ պիր ճէվապ վէրիլմէմէզ, չունքի նէ օլառուղը պիղճէ մէճհուլ ամբր։ Անանգ պունա գարշը պիր ճէվապ վէրմէքլիկիմիզ լազըմ կելիրսէ, չիմիքի հալ պու հէյէթի կէօնտէրիմէյիպ, նէ վագթի մեշրութիէթ գանունլարը հաղբրլանարագ թահպիգնէ իպթիսար իսթիրբ էտիլ վէ իշլէրին մէճրայի գանունատա չըղբրբլմամասընա նէզարէթ իյնապրնա մեմուրիյնէ ֆիքրէն մուավէնէթ իսթիրսա, օ զէման կէօնտէրիլմէյիր ամբր քի, մեմլեքէթէ մէնֆաաթ օլապիլիրսա։ Միւֆէթթիշլէրին իզամանա արզու իսթէյէրսէն սիւալ իսէրիզ, միւֆէթթիշլէր թահպիգաթ իսէեէքլերի մասասէ իզերինէ պիր հիւքմ վէրմէեքլէր մը. հիւքմ վերմեյէճէքլէր իսէ նէ՞ իչիւն կիսէճէքլէր, վերեճէճլեր իսէ վիլայէթաէ նուֆուզսըզ, գուսուրէթօրդ, լեյդաթսըզ պիր չօգ մեմուր պուլընաբրմանին մանասը նէ՞. վիլայէթ մեմուրլարընը իշլարընը էթթիսա ճարիզ սէյիլ իսէ, նէ՞ իչիւն իշլարընա էթթիսա ճարիզ օլուր ասէմլեր մեմուր իսթիմեյօր։ Ասլիյէ վէ մասլէյէ միւֆէթթիշլէրի էսթիսասա իսթիսարկի զէման կէօրիւմեյօ՞ր մը իսթ քի պիր գազասա պիր հաֆթասա միւասէթի պիլէ հագգընա պիր ինթիզամ կէօրիւմեկէ պաշլայը իսթ։ Թէֆթիշ օլունանագ վիլայէթ դասասպարընա, պէլքի սէ գարիյէլերինէ կէթմէք իչմաղ իսէեէկինէ կէօրէ, մեշրութիէթին միւղթէվիյաթունան օլմասը իւզրէ, իսթիւն թէֆթիշ պէօյլէ պիր հաֆթասա պիլէ պէթիրիլմեյէճէկի մեյանասա օլառուղնան, պիր վիլայէթին հէր նօգթասընա մասլիմաթը միւգթագիյէ իսթիմեգ ի թէյէ՝ էօյան հեյեթը միւթրեմ. ինչիքլի, պաղլըրը ըրթ մենֆաաթը չախսէն պաղա պիր չեյէ սարթը զիհն էթմէդ, պաղըսը տա թապէն կեվշեգ հէմ գօրգագ, պաղըլար իսէ էֆքեարը միւֆսիսեէերինի թէրվիհ էթթիրմեգ իւզրէ սասէրլ էհալիյի ալեթ էթթիսալ էթմիշլեր ամբր։ Պունը մուսթասարէն իզահ էթմեգ իսթէյեկիմիզասէ սէրիկ քի՝ եւրաքասան պիր թագրմը «Թէք կելսին պանա, չիքի կելսին պանա» մէնֆասաթբերեսի, պիր գըսմը «պանա սէյմէյէն ելան պին եաասբը» «ենէմ լազըմ նէ օլուբսա օլսուն» սէյէն գօրգարլար քի պու ճինասէն չօգ ամբր։ Իւչիւնճի գըսմ չէրէքի պուսուլասը ամբր. պու թագրմ իսէ թէքմիլ մահիյէթէրինի պէօյիւք օլմագ, ազա, էֆէնտի, պէյ սէնիրմեգ սէվմասընա հասր իսէրեգ պու մագսէտլէ բարալար սարքի խոյօրլար։

Վասսիթաա գալանլարա կելինէճ, մեմլեքէթին թերվիհ ու թէբագգըրընա ճիտասէն չալըշան «կեօզլերինի զամանա պուսադասան սագընմասան»լար քի պէօյլէ ուքագ եկելերեսէ գալ թանսի պուլաճագսըն. կինէ սէ պունլարըն ռայլըսը նէ գասարասա ազ օլսա հիսսէլերինէ խասպէթ իսէնսէն փազլարընը եարբյօրլար։ Նէթէքիմ սէվզը իսթիպասասա հուդուգը մլեէթի մուհաֆազայա, թէարրուզաթը խարիճիյէի միւասֆէյասա, ազամը միւթէեիթիէ իլե հիւսնը մահչէթէ մուվաֆֆագ օլմուշ, վէ իլանը հիւրրիյէթէսէ իսէ վագթի ֆէվթ էթմեգսիզին մեյանը թէբագգրյա ազրու սէյրթմիլեր ամբր։

Շէօյլեգքի հուրրիյէթին իլանընասան ազ սօնրա Իսլամ վէ Խրիսթիան քի սէվզը ասպգասա էքսերեսա նէգաթկեթի իլե հիւսնը մահչէթէ եաղալը խուսուսմէթ թաշրմամշլարը (միւթէնասարբ սա վար) սէրհալ էթթիկագ իսասպ պիր գլեպ թէշքէլ էթթիլեր։

Էրմէնի-Բրօթ. կէնճլերի «Քէնվիրի էֆֆեար» գազէթէսի թէսիսա իթթիրէք քի ճիասէն շայանը թահսին ամբր։ Իլգու պլիսպէն 70—80 ազասը օլուպ բազար կէնճլերի իճթիմալարասա 300է եագրն ասմիուսը կազէթալարասան միւնթէխիպ մեգալաթ վէ միւգթէճիր զէվաթ թարաքընասան հաղբրլանմամշ թէելիֆաթ իլե միւսթէֆիա գըլարրար։

Ղունասան պաշգա ասխիսը մեմլեքէթէ մուզիգայա օլան մեյլանը քի Անատօլուսա պուլսա գառար մուզիգայա չէվվէս պաշգա հիչ պիր եերաէ եօգ ամբր (զանն իսէրիմ) իդամ՝ վէ էհալինին մեշագբնը ասխի ասկա զիասէ արթըրմագ իչիւն 25 ազասան միւրեքքեպ չալը ալալը (օրքէսթրօ) թէշքեքիւլ եելեմիշ ամբր։

Օրքէսթրօ գլուպի՝ էմալընա հէր վէհէյլէ ֆարգ վէ ֆէվգէլասէ թէբագգը էթմեգսէ օլուպ էմիսի չէհրային վէ էյամը բէսմիյէսէ մեմլեթասաշլարբմգընա մուհիպի չերեֆ օլույօր։ Վագթասա պիր «գօնսէր». «բիսէբլբն», վէ թէաթրօլար եարբգ հէմ էհալիսի եկլենիրմեգ հօլուբ իլեբիյէ ասղրու սէվգ, հէմ սէ անլերսէն իլերի կեյեն հասրլաթը մեգթէպ սինֆասաթնա հասր իսէրեգ մեմրիֆին թէբագգըրընա պիր վասքթալը եկեանե էթթիսալ էթմիշ օլույօրլար, Նասրլ քի պունասան իլթ այ եվվել իճրասընա մուվաֆֆագ օլունմշ օլան Ֆէմալ պեյին «Վաթանս թէաթրասը՝ էհալի թարաքընասան մագսարը իթթիպար օլուպ՝ սեֆասաթլէ իճրայա մեեգատրիյեթ հասրլ օլմուշ վէ հասրլաթքալան 8 լիրա սասիլ սէրթի նամբնա թախսիս իսթիմիշ ամբր։

Ֆէզա գլուպէն պիր քիթիպխանէսի օլուպ պիր գաչ եիւզ ֆիլա քիթապը բիսայիլի օլառուղը կիպի միւթէթէլիթ նէզաէն ասխի կազէթալարը պուլընյօր։ Պիր սէ կէճէ մեգթէպի աչըլաճագսա սա մբունասիպ պիր մահալ պուլընմասընընան չիմիլիգ թէէսիր իսթիմշ ամբր։

Ֆէմալը մեսէրէթլէ պէյան իսէրիզ քի «թէնվիրի էֆքեար» գլուպի քէնտի սիլեի սուլղուսընը վաթանասչլարընա ասխի իլեագ իսէրէք զարէթ իթմիշ վէ Օսմանլը վաթանասչլարմզընն պիլէ հիսսեսյաթը նէֆիսանէսինի բրիգգաթա կէթիրէրէք Զէյթուն գահրէմանէկանը իչիւն 35 լիրա իյանէ թէնէմմիլինէ ասխի մուվաֆֆագ օլմուշ ամբր։ Իմի պունլար Սունկարլը կիպի քիչիւք պիր գասապա իչիւն մուհիպ մէմնունիյէթ ահվալասն սէյրի մի... ֆագաթ թէէսսիֆ իսէրիզ քի էշքաֆըմզ, հաճաղալարբմզ պու ճինս թէշէքքիւլաթա բաղվէթիֆմէթաքէն պաշգա բաղպէթ իսէնլերէ չէշմը թահգիրլէ պագէյօրլար։

ՀՐԱՆԴ ՍԷՎՏԱԵԱՆ

* * *

ՊՕԶՕԽ ԱՀՎԱԼԸՆՏԱՆ

Գայսերիյէ վէ Եօզգաս միյանէսինէ Պոզօխ միւնպիթ սուլու վէ վասֆ արազիյի իսթիյազ իսէրէք ամբը սէրթ վէ ազ զասխրէսիլէ մէշհուր ամբր, զուրա սէքէնէպ՝ եհլի զուրբա օլարզը հասէպլէ մասարուֆ օլուպ Էնգարէ Սամսօն, Էրէյլի վ Մէրսին իսկէլէրինէ իխրաճաթ եարար, մեգթէպ վէ մէքէնիկթ թալիմ ու թէրպիյէ բէյ-էրերէ թէրգրբ մեյալ ամբր։

Պու գառար մուհէսնաթը չամլ, պու գառար փիյուզաթլէ մուֆթարբի մուհիմմ պիր մեվզբյզ ինրաղ էթմիշ օլան Պոզօխը ասխի զբթուբ՝ էքի սէնեսէն պէրու թահթը հիւքմ ալմըշ օլարզնասան չիքթեսիլերիմիզ չեքիթ ու թոխսամասն մահրում, հալը էսէք իչթիմալը զարուրիյէսէ կիրիքթար օլարզընասան պիչարելեր աճլեգ բէնչէի զալմեսինէսէն խէլաս պուլմագ իչիւն չեհիր չեհիր տալաշարագ, եվլառ ու այալարընը բերբերուշան, աճ լաիլաճ, թանսարը պաչնասա պրագմը, պիր զէման գարու գարու տիլենէն կեսիյանէ սկսավէթգեարանէ մեսասյէթ իսէր իքէն պու կիսն սասպանլարընը եքմեք սեյու։

Նէատար ֆիկէրսուզիւերինէ ռեէպա գանդը վիճասն մերհամէթ իսէեէ, սեէպա գանդը հէլեր անդերին կէօզ եաշլարընը սիլեէք, ամ, թօգ սէրն հալինասէն նէ՞ պիլսին...։

Բաթրիգխանէ թարաֆընասան վիրուս իսէն իսանէլեր պիր միւասեթեսէն պէրու քեօշէի սեֆալէթաէ սեյրզասան թագաթ ու թապը գեռվիմիլերին սիպլէրինէ անճագ պիր գուվվէթ վերէրէք, ամենապը Հագգընը ինսանը պինինայէսի օլան գըզլարընն եեշէրմիշ օթլարընը սեվշիրբպ եեշէրէք սեֆիֆաա ինթմէքիյէ մուվաֆագ օլմըշ իսէլեր սէ իշթէ էսէֆենկիզ պիր մէնգարէ։

Եօզգաս վէ Պոզգալբյան թարիգի իսղերինաէ իքի եիւզ խանէյի միւթեճավուզ Գէլլեր գարիյեսի չօճուգլարը մեվսիմի շիթանընը գարանընգ էօմրինէն չբգուզ չեմսն բերթեէլերի ալթընասա սըրամագ վէ քենարլերին պիր գաչ ալընգ օրուսլարընը աչմագ արզուսընէ հիվար գըզլարա կիսեերէք օթ եէմեգսէ իքէն, աճլեգ թապիր գուվվէյի նազարիյնին սասխի զուանֆիյէթինի մուհիպ օլմուշ օլարընասան, օթլարընն ճինալերինի թէթերիգ իսէմէյերէք իչ սանէսի զէհրիլի օթ եէյուպ զէհրիլեներ, մազալան ու թէալա սէրիյեն խանէլերինէ սավէթ իլե սիա եօզուրթ կիպի չարէլեր իսթիմալ օլունմասա իսի իչիւն սէ աճլեգա գուրպան օլուճագ իսթիլեր, համա օլսուն քի աղզալարընը քէօրիւմենէն անլաշըլարագ բենչէի էհլիսէն թէլիսը իսիմիզ սեր, կէրչի աճլեգ սէպպէնասէն թէլեֆթիրմզ եազ իսէ տէ, բերիշանիյէ գաաէմէի միւնամանա սավասէ իլե սիա եօզուրթ կիպի չարէլեր իսթիմալ օլունմասա իսի իչիւն սէ աճլեգա գուրպան օլուճագ իսթիլեր, համա օլսուն քի աղզալարընը քէօրիւմենէն անլաշըլարագ բենչէի էհլիսէն թէլիսը

ռիսի չահաբերնամէ իլէ մէզգուն լաուքա ասքի. կալ Թէքիրտաղը մասամ Մաքրուհի պէյին Մէրայէ գուռա մէքԹէքը Թըպպիյէ Շահանէյէ չերէք ու իգիբիրար օլմագ իւղրէ օլ ատիպ վէ խարիգիւլաէ մէհարէթլէրինի իտիմալ էլլեյէրէք, կէնէրին սաաթ 1ին՝ սաաթ 7ին դաբար դայրէթլէ իչ ասգիօրլարը էնէլ բէնչէսինէ թէալիմ էլլէտիքլերի պու պէչարէ չօհուսայը թախիր էլլէյիպ, չօհուզը ալրպ գուրթարտը։ Մէրգումէ կիպի հազիգ մէգզունէլերիմիզի թէպրիք վէ հագգրնաա թէչէքիւր իթմէք վազիֆէմիզ իգէն, մամալէլի ասքի. Տիգրան էֆ. Ռէթէոսեան գապիլէի մէգզիւրէյէ պու մէհարէթինան ասլայը հասէա ու աաավէթ պաղլայարագ, մէրգումէնին մաալնը թէնզիլ իթիարմէք վէ իգամ իտէրէք չէհրիմիղտէն թէպեբա իթիարմէք լէմէլինաէ պուլունմադաա արը, ֆագաթ մէրգումէնին պու հօլաա եիւղէրէէ ճանլարը գուրթարմագաա օլաուգը Իսլամ վէ Խըրիսթիան էհալիմիզ միւվաճէհէնաէ թէհագգուգ իթմիշ օլարղնաան, պէօյլէսի դարագքեաանէ հարաքէթէ մէյաան վերիմէյէրէք, մէրգումէնին իգթիարը ֆէվգէլաաէօնին թագտիր ու թալթին պուրրըմար խուսուսնա Թրպպիյէ նէգարէթը ճէլիլէնինաէն վէ չէհրիմիզ պէհէտիյէ հէյէթը քիրամնաան թէմէնին իտէրիզ։

ՍԱՐԳԻՍ ԽԱՉԷՐԵԱՆ

20/2 մարտ 1909, Դայտերիյէ

ՁԷՐԻՏԷԻ ՇԱՐԴԻՑԷ

Գէլէտիյէ գապիլէսի մէրգումէնին չու հաղագաթ վէ մէհարէթի Մէքթէպը Թըպպիյէ վէ մէվլէքէթ իչուն նէ տէրէճէ պահսի չէրէք իսէ՝ չէհաաէթնամէլի մէրգուման թապիպլէրին առէմը մուվաֆֆագլէթլէրի տէ օ մէրթէպէ չայանը արգագաթ արը։

Գու կիպի հէլիլէթլի գապիլէլէրին թէչվիգի արհէթ վէ մէնֆաաթը ումումիյէ իգթիզասնաան իգէն, իչիտիպիկինէ կէօրե, մէզգուրէնին մաալը գանունիսինին թէնզիլինէ վէ քէնտիսինին թաէիզ իտիմէսինէ զայրէթ իտիլտիկի վէ հաթթա պիաաէֆաթ թէպկիդ օլընան էվամիրին աքսինէ օլարագ մաալաթընին մանթազամէն վերիմլիյիպ, միւթէրաքիմ մաալաթը պուլընտըը անալաշըլմագաա արը։

Շու հալ ու հարէքէթլէր գաթիէն զայրը ճաիզ վէ մուխալիֆը գանուն վէ մաաէլէթ օլաուղնաան։ մաղաուրիյէթ մէյանա վերիմլիյիպ մէրգումէնին թէչվիգ վէ թէտրիրը հագգրնաա Տախիլիյէ վէ Մէքթէպը Թըպպիյէ Շահանէ նէգարէթի ճէլիլէլէրինին վէ Դայտերի պէլէտիյէ բիյասէթինին նազարը արգագաթը ճէլպ իտէրիզ։

ՄԷՀԼԻՍԸ ՄԷՊՈՒՍԱՆԸՆ ՄԻԻԶԱՓԷՐԱԹԸ

57ՆՇԻ ԻՄԹԻՄԱ

Սաաթ 7առ մէհլիս, մուվագգաթ բէյս Նազի էֆ.ենին բիսէթի թահթընաա ինիգաթ էյլէմիշ արը։

Մուսթէյէտ Նազի էֆենտի վիճուտինին բահաթընդ վէ մաազուր օլաուղնաան պահալա մուվագգաթ բիսէթէ տիկէր մուսինին պէրինին ինթիխապը թալպ իթմիշ. վէ մէղգիւր թալպ գապու օլընմայարագ, առէմը գապու քէնգիյէթի մազզաթայա բուպթ իտիլմէ իսէ, մամանիյէ իքնանի տէպ Թէզվիգինէ սոնրա տիւնիիմէ իւզրէ մաաշթան վերիմէսի խուսուսընա պահալ մուվագգաթ բիսէթէ թահթընաա ինիգաթ էյլէմէշ արը։

Բէյսի մուվագգաթ.— կէրէք օրաուլարաան վէ կէրէք Արալան պէյ ամիլէօնտէն կէլէն միւթէաաթտա Թէլէկրաֆլար վար. ֆագաթ բէք չօգ արը պէլքի իչինտէ խաֆիյէն օգուն մասը իճագ իտէնլէր առ վար։ Վագքի կէչէհէք, մունասիպ կէօրիւրէնիզ բէտա ինթիխապթընա օղրաթալը, թանիֆի արբաօրնաա պիւոժէ իլէ մէշղուլ օլուսրըզ. սոնրա պունլարը օգուրզ։

Գունաան սոնրա թայինի էամի իլէ բէտա ինթիխապնա պաշլանըլարը, գուրա իլէ պէշ քիչէ ինթիխապ օլունարը։

Պու արբաաա Մարթին մէպուսը Սայտա էֆ. Թարաֆընաան պիւոժէնին պու կիսն պաաէլ միւզաքէրէ գապուլի Թէքֆինի հավի Թագրիր օգունմըշ արը։

Նայիլ էֆ.— Իքի չըգգ վար, պու իքի այլգ մուվագգաթ պիւոժէնին մարաֆ գըսմընա միւսաաաէ իտիլմի, եալընըզ մաաչթ գըսմը գալար, օնը աա թահթիգ իթմէք վաճիպ արը։

Գունը եա էնճիմէնին թաաաիլի վէճէլէ գապու իթմէք վար, եախսա տիկէր սուրէթլէ, հէնուզ ճէավէլէրը թապ իտիլմէտի, հալպուքի իքի իւչ կիսն աահա Թէչէրերի ճայիզ էյլիլ արը։

Միւթէաբզէն Գուչօ էֆ. Թաաաիլտի հէր հալտէ ճէավէլէրին թապ ու Թէվգիինէն սոնրա տիւնիիմէք իւզրէ մաաշթան վերիմէսի խուսուսընա պահալ մուվագգաթ բիսէթէ գապինէյէ մէէզուսնիյէթ վերիմէսի Թէքլիֆինէտ պուլընմըշ արը։

Իսմայիլ Քէմալ պէյ վէ Գօզմիտի էֆ. ասիի վագրթ կէչերիմէք ճայիզ օլաայանաղընաան, եվվէլքի կիպի իթաաբ Յէքլիֆինէտ պուլընմըշտար արը։

Պագը մէպուլար ասիի իֆնաաթաան ասնրա, նէթիճէտ մարտ մաաշը հիւբիմէթին Թէքլիֆ իթաիկի սուրէթէտ վերիմէք իւզրէ էքսերիյէթլէ Թաաաիգ օլունմըշ արը։

Սաաթ 8 պուչուգտա պիր չերնէք սաաթ Թէնէֆֆիւս իսիլմէք իւզրէ պիրինճի էիլլեյէ խիթամ վերիմիշ արը։

*
**

Սաաթ 9 բատաէլերինտէ իքինճի ճիլլեյիյ պէտ օլունարը։

Բէյս.— Շեմսի Սիրքէճի օթաբօնընա պիր Թագրմ ասքէրլերին զապիթիգ օլարագ չէգտրըը խապէր վերիլաի. Սաարազամնաան սիվալ իթաիք, Խաարմ քէօյլինին Թօղնու ասքերի իմիշ, Հարպիյէ նէգարէթինէ կիսիպ, ասնրա պուրայա կէլէճէլլեր։

Բիրա Նուր պէյ.— Պէնաէնիզ պու Թաղուրլարին կէլմիկինի իչինթամ, իւլէմաան պիր իքի բէճիդիմիզ իլէ կիթաիք, աէօրթ Թաղուր իմիշ, Թէպրիք վէ Թէչէքիւր իչիւն կէլմէլէր. պաշդա պիր չէ տէիլ իմիշ։

Բէյս.—Ինթիխապ Թանիճի իտիլմիկի ասրաաա Արալան պէյին ճէնազասինէ կիթմիշ օլան բիսիճէգաաան պաղլարը ավտէթ իթմէյէր։ Բէյս ինթիխապնա պունլար տա բէյ վերմէք իսթէյօրլար։

Պունին իւզերինէ բէյէ գոնըմըշ իսէ տէ, էքսերիյէթի օլմասըղնաան Թէքլիֆ գապու օլունմամըշ արը։

Գունաան սոնրա, բէյս էֆ. Թարաֆընաան բիյասէթ իչիւն բէյ գազանանլարը էսամիսի պէրվէճէր աթի արը.

Ուսմամ բէյ	191
Էքսէրիյէթը արանին հասար	96
Ճանիկ մէպուսը Նաիլ պէյ	111
Հալիպ » Մուսթաֆա պէյ	111
Դասթէմունի մէպուսը Ահմէտ Մահիր էֆ.	96
Շէֆիգ էֆ.	60
Պէրաթ մէպուսը Իսմ. Քէմալ պէյ	47

Պալէտաէ էամիսի մուհարբէր օլանլարտան էքսերիյէթի գազանան Նաիլ վէ Մուսթաֆա պէյլէր իլէ Ահմէտ Մահիր էֆ.ենին մազզաֆալարընին Թանգմինէ գարար վերիմիշ արը։

325 սէնէսի մարտ մաաշընին Թէսվիյէտի իչիւն սէրիան պիր գարար վերիլմէսի Թէքլիֆինէ բաաիր Սաարլէթ Թէլէկրաֆը օգունմըշ իսէ տէ, պալէտաէ մուհարբէր օլաուղը իւզրէ պիրազ էվվէլ պու պապաէ գարար վերիմիշ օլաուղընաան նազարը սիգգաթա ալընմամըշ արը։ Արալան պէյ սէլէսի Թարաֆընաան չէքիլէն իքի գըթա Թէլէկրաֆնամէ օգունարագ Թէքբար պիր Թաապիյէթ Թէլէկրաֆը հազրմասընա գարար վերիմիշ արը։

Բէյս.—Զաթալճայա Սելանիքաէն տէ պիր գաչ Թաղուր ասքէր կէլմիշ, Սթանպօլա կիրմէյի իսթէմիշլէր, Թօգխանէ նազրը Խուրշիտ բաշա կէօնտէրիմիշ, օրտաա օնլարը Թաֆը Թէէմինէ ալմը, արքի վիւքէլաաան իպարէթ պիր հէյէթ կէօնտէրիյօր. իլերիաէ մուհիպը Թէէսիֆի պիր վագաա զուհուր իթմէօին տէյի նասիհաթ իտէճէք Սաարազամ Թ.ւլէֆօն իլէ չաղրմըշ. Մէ պուտանանա տա պիր հէյէթ Թերֆիգ իտիլմէսինի Թէքլիֆ իտիյօր։

Գու ասրաաա, Խուրշիտ բաշա Թարաֆընաան Պապը Ալիյէ, ասքէրին չիմտիլիք Թէէսիսէրի հարէքէթէ մուվաֆագաթ իթտիքլերինէ տաիր քէչիտէ օլընան Թէլէկրաֆը գրաաթ իտէր։

Եուսուֆ Քէմալ պէյ.—Արգատաշլար,

Մէպուս օլաուղընդը վագրթաան պու անէ գատար կէչիրտիկիմիզ հայաթը Թէկանգթուր իտէլիմ, պունը հայաթը ալչէագիյէ հուգուզիյէ վէ իճթիմայէ իթիպարըլա Թէագիգ իթտէք կէօրիւրիզ քի, պիզ մէպուս օլաուղընդընաան ասլայը միլլէթէն բէք չօգ լութֆլար կէօրտիւք, հէրպիրիմիզ հատտիմինին ֆէվգընաա, իւմմա իթմէտիկիմիզ պէն տիւրլի հիւրմէթ վէ սատաէթ մազհար օլաուգ, պունլարը կէօրտիկիմիզտէ հազգ իտիյօր իսէք տէ, տիւշինմէյէնդի միլլէթ պիզի պուրայա միլլէթին հիւրմէթինէ նամի օլաան տէյի կէօնտէրմէտի. տէրալիրինէ տէվա օլաուն տէյի կէօնտէրտի։ Պիզ քէնտիմիզտէ պիր գուորէթ կէօրտիւք, պունը գապու իթտիք, կէլտիք, պիզ միլլէթդ պարընաա տէօնէն պու պէլանին գալարրըլմասընը պաշգա եէրտէն պէքլեր իսէք, Թարիխ պիզէ լանէթ իտիր։

Իթեաալ իլէ տիւշինէյիմ. ուֆանգգ պիր հատիսէ էերէյան իթտի. առքեր կէլտի. պաղը Թալէպտէ պուլընը, պուլընապիլեր. պիզ միլլէթին պապալարը իսէք, եվլատ պապաաան հէր շէյի խթէր. եվլատ եէքտիկէրիյէ տէօյիշիր, պապա պարըշարրը. պապա, օ այիլէնին հայաթընը իտտէյէ մէհասուր արը. չիւգէոիզ կազէթալարտա տիզ տէ օգուտընը, պիր տէվլէթը էֆնեաա գապինէյէ մէէզուսնիյէթ վերիլմէսի Թէքլիֆինէտ պուլընմըշ արը։

Իսմայիլ Քէմալ պէյ վէ Գօզմիտի էֆ. ասիի վագրթ կէչերիմէք ճայիզ օլաայանաղընաան, եվվէլքի կիպի իթաաբ Յէքլիֆինէտ պուլընմըշտար արը։

Պագը մէպուլար ասիի իֆնաաթաան ասնրա, նէթիճէտ մարտ մաաշը հիւբիմէթին Թէքլիֆ իթտիկի սուրէթաէ վերիմէք իւզրէ էքսերիյէթլէ Թաաաիգ օլունմըշ արը։

Սաաթ 8 պուչուգտա պիր չերնէք սաաթ Թէնէֆֆիւս իսիլմէք իւզրէ պիրինճի էիլլեյէ խիթամ վերիլմիշ արը։

*
**

Սաաթ 9 բատաէլերինտէ իքինճի ճիլլեյիյ պէտ օլունարը։

Բէյս.— Շեմսի Սիրքէճի օթաբօնընա պիր Թագրմ ասքէրլերին զապիթիգ օլարագ չէգտրըը խապէր վերիլաի. Սաարազամնաան սիվալ իթաիք, Խաարմ քէօյլինին Թօղնու ասքերի իմիշ, Հարպիյէ նէգարէթինէ կիսիպ, ասնրա պուրայա կէլէճէլլեր։

Բիրա Նուր պէյ.— Պէնաէնիզ պու Թաղուրլարին կէլմիկինի իչինթամ, իւլէմաան պիր իքի բէճիդիմիզ իլէ կիթաիք, աէօրթ Թաղուր իմիշ, Թէպրիք վէ Թէչէքիւր իչիւն կէլմէլէր. պաշդա պիր չէ տէիլ իմիշ։

Բէյս.—Ինթիխապ Թանիճի իտիլմիկի ասրաաա Արալան պէյին ճէնազասինէ կիթմիշ օլան բիսիճէգաաան պաղլարը ավտէթ իթմէյէր։ Բէյս ինթիխապնա պունլար տա բէյ վերմէք իսթէյօրլար։

Պունին իւզերինէ բէյէ գոնըմըշ իսէ տէ, էքսերիյէթի օլմասըղնաան Թէքլիֆ գապու օլունմամըշ արը։

Գունաան սոնրա, բէյս էֆ. Թարաֆընաան բիյասէթ իչիւն բէյ գազանանլարը էսամիսի պէրվէճէր աթի արը.

Ուսմամ բէյ	191
Էքսէրիյէթը արանին հասար	96
Ճանիկ մէպուսը Նաիլ պէյ	111
Հալիպ » Մուսթաֆա պէյ	111
Դասթէմունի մէպուսը Ահմէտ Մահիր էֆ.	96
Շէֆիգ էֆ.	60
Պէրաթ մէպուսը Իսմ. Քէմալ պէյ	47

Պալէտաէ էամիսի մուհարբէր օլանլարտան էքսերիյէթի գազանան Նաիլ վէ Մուսթաֆա պէյլէր իլէ Ահմէտ Մահիր էֆ.ենին մազզաֆալարընին Թանգմինէ գարար վերիլմիշ արը։

325 սէնէսի մարտ մաաշընին Թէսվիյէտի իչիւն սէրիան պիր գարար վերիլմէսի Թէքլիֆինէ բաաիր Սաարլէթ Թէլէկրաֆը օգունմըշ իսէ տէ, պալէտաէ մուհարբէր օլաուղը իւզրէ պիրազ էվվէլ պու պապաէ գարար վերիմիշ օլաուղընաան նազարը սիգգաթա ալընմամըշ արը։ Արալան պէյ սէլէսի Թարաֆընաան չէքիլէն իքի գըթա Թէլէկրաֆնամէ օգունարագ Թէքբար պիր Թաապիյէթ Թէլէկրաֆը հազրմասընա գարար վերիմիշ արը։

Բէյս.—Զաթալճայա Սելանիքաէն տէ պիր գաչ Թաղուր ասքէր կէլմիշ, Սթանպօլա կիրմէյի իսթէմիշլէր, Թօգխանէ նազրը Խուրշիտ բաշա կէօնտէրիմիշ, օրտաա օնլարը Թաֆը Թէէմինէ ալմը, արքի վիւքէլաաան իպարէթ պիր հէյէթ կէօնտէրիյօր. իլերիաէ մուհիպը Թէէսիֆի պիր վագաա զուհուր իթմէօին տէյի նասիհաթ իտէճէք Սաարազամ Թ.ւլէֆօն իլէ չաղրմըշ. Մէ պուտանանա տա պիր հէյէթ Թերֆիգ իտիլմէսինի Թէքլիֆ իտիյօր։

Գու ասրաաա, Խուրշիտ բաշա Թարաֆընաան Պապը Ալիյէ, ասքէրին չիմտիլիք Թէէսիսէրի հարէքէթէ մուվաֆագաթ իթտիքլերինէ տաիր քէչիտէ օլընան Թէլէկրաֆը գրաաթ իտէր։

Եուսուֆ Քէմալ պէյ.—Արգատաշլար,

Մէպուս օլաուղընդը վագրթաան պու անէ գատար կէչիրտիկիմիզ հայաթը Թէկանգթուր իտէլիմ, պունը հայաթը ալչէագիյէ հուգուզիյէ վէ իճթիմայէ իթիպարըլա Թէագիգ իթտէք կէօրիւրիզ քի, պիզ մէպուս օլաուղընդընաան ասլայը միլլէթէն բէք չօգ լութֆլար կէօրտիւք, հէրպիրիմիզ հատտիմինին ֆէվգընաա, իւմմա իթմէտիկիմիզ պէն տիւրլի հիւրմէթ վէ սատաէթ մազհար օլաուգ, պունլարը կէօրտիկիմիզտէ հազգ իտիյօր իսէք տէ, տիւշինմէյէնդի միլլէթ պիզի պուրայա միլլէթին հիւրմէթինէ նամի օլաան տէյի կէօնտէրմէտի. տէրալիրինէ տէվա օլաուն տէյի կէօնտէրտի։ Պիզ քէնտիմիզտէ պիր գուորէթ կէօրտիւք, պունը գապու իթտիք, կէլտիք, պիզ միլլէթդ պարընաա տէօնէն պու պէլանին գալարրըլմասընը պաշգա եէրտէն պէքլեր իսէք, Թարիխ պիզէ լանէթ իտիր։

Իթեաալ իլէ տիւշինէյիմ. ուֆանգգ պիր հատիսէ էերէյան իթտի. առքեր կէլտի. պաղը Թալէպտէ պուլընը, պուլընապիլեր. պիզ միլլէթին պապալարը իսէք, եվլատ պապաաան հէր շէյի խթէր. եվլատ եէքտիկէրիյէ տէօյիշիր, պապա պարըշարրը. պապա, օ այիլէնին հայաթընը իտտէյէ մէհասուր արը. չիւգէոիզ կազէթալարտա տիզ տէ օգուտընը, պիր տէվլէթը էֆնեաա գապինէյէ մէէզուսնիյէթ վերիլմէսի Թէքլիֆինէտ պուլընմըշ արը։

Իսմայիլ Քէմալ պէյ վէ Գօզմիտի էֆ. ասիի վագրթ կէչերիմէք ճայիզ օլաայանաղընաան, եվվէլքի կիպի իթաաբ Յէքլիֆինէտ պուլընմըշտար արը։

Պագը մէպուլար ասիի իֆնաաթաան ասնրա, նէթիճէտ մարտ մաաշը հիւբիմէթին Թէքլիֆ իթտիկի սուրէթաէ վերիմէք իւզրէ էքսերիյէթլէ Թաաաիգ օլունմըշ արը։

Սաաթ 8 պուչուգտա պիր չերնէք սաաթ Թէնէֆֆիւս իսիլմէք իւզրէ պիրինճի էիլլեյէ խիթամ վերիլմիշ արը։

*
**

10.45առ իչինճի ճիլլեյէ միւպաշերէթ իտիլտի։

Բրիզբէն, Վոլչեթրին, Բրիշթինա, Պիւրսանիյէ, Իզմիր ասիլի Դասապա, Զէյլանա, Վան աշիրէթինաէն Մէհմէտ Թասուն, Եանեա ասքէրի գլուպի, Ենգարէ պէլեայէ բիսէթի, Թարապուս, Տրաչ, Մէթրովիցա ինթիխապ վէ Թէրագգը, Սիվազ Դաշնակցութիւն, Էրզինկան, Փոնիա, Սենէտ գլուպէրի Թարաֆլարընաան ասվալը մէղգիւրէյի բրօթէսթօ իտէր մաէլտէ քէշիտէ իտիլէն Թէլէկրաֆլար գրաաթ իտիլմիշ վէ բէր Թարաֆընաան մէպուսանին միւթաբասը սրրումըշ արը։

Իսմայիլ Քէմալ պէյ.—Կէլէն Թէլէկրաֆըն մաէլէրինէ պագըլըրտա, հավասիլեր իքի միւրիւ շայի օլմուշ, պիր Թագրմը Շերիաթ գալգմըշ արը, պիր գըսմը տա մէշրութիյէթ գալգմըշ արը միյորլար։

Զաւհուր իսէն վագաալարը հէրիմիզ գիյաաէ սիւքիւնէթ պուլուր խիլասա էմնիյէթի Թէմամէն իսթիգրարա չալըշալըմ, վէ Թէլէկրաֆլարա տա օ սուրէթէ ճէվապ եագալըմ։

Ունընն իւզերինէ պու Թէքլիֆ էքսերիյէթլէ Թասվիպ օլընարագ Թէլէկրաֆ եազըմտար գարարլայարրրըմըշ արը։

Պրուսա մէպուսը Ազմի պէյ Թարաֆընա իսթիգպալը ասայիշ իչիւն ումում մէպուսլար Քարաֆընաան քէնտի վիլայէթլէրինէ Թելէկրաֆ քեշեհիսի Թէքբիֆինի հավի Տախիրիյէ չէքիլիպ, օրտաա Թասվիպ օլունարագ գապու իտիլմէսի զամանընաա մէպուսանա կէօնտէրիլէն Թէլէկրաֆ գապու իտիլմիշ արը։

Պազը սէպլեր.—Եէնի հէյէթը վիքէյայա իթիմատ օլընըպ օլընմայաճաղընը պիլեմէյիր։

Իսմայիլ Քէմալ պէյ.— Ուսուլը մէշրութիյէթին խարիճնաէ Թէչէքիւր իթտիկինի պիլիպ տէ սիքիւթ իտէր իսէք մէշրութիյէթէ մուխալիֆ հարեքէթ իթտիշ օլուրրզ. պէն Թախմին իթմէմ քի պիր Օսմանը մէպուսը մէթանէթինի դայպ իտուպ տէ կէչէն կիսն գապու բէյնին վէքմիշ օլսուն, պու պիշիմ իչիւն նազարտէ արը. ասքէրին պու հարեքէթի պիղէ Թէարրուզ տէյիլ իտի. պուրասա իճթիմա իտէն ասքեր Մէճլիսը Մէպուսանը Թագտիսէն կէլմիշ իտի. պէնտէնիզ զանն իտէրիմ քի պու կիսն պէօյլէք պիր ասլը Թէնիճէհիմ վար արը։ Ունը իզալէ իտէճէք նէ կէպի Թէճասիր վար իսէ իթթիխաղ իտէլիմ, էհալիյի պու սուրէթէ Թէսքին վէ սոնրա ուֆագ նազրտէյէր վար իսէ, անլերի Թամրը իտէլիմ, չիմտի տիւարրըաաքի չալիալար, «Մէպուսանը էօլտիւրիյօրլար, մէպուսան եազ արը» կէպի չէյլէր արը։

Պուրասա հիչ պիր չէյ օլմասընընը եազմամըզ լազըմ արը։ Կէրչի կազէթալար իլէ, պէյանանամէլէր իլէ պիլտիրիլտի։ Ծագաթ պէյլի օնլարա կիթմէմիշ արը։ Նէթէճէմ պէնիմ մէմլէքէթիմ պուլընան Պէրաթ սանճաղընա տա կիթմէտի. չէքտիկիմ Թէլէկրաֆը ամմընլար մէմլէքէթիմիզի պէօյլէ պիր զէմանտա վէխամէթէն գուրթարմագ իչիւն մէպուսլար մէմլէքէթլերինէ հէման Թէլէկրաֆ չէքտիկլեր. (սիզին մէպուսլար քիզալ գապու իթմէզ. պու կիսն պիզ Թաղիգ ալթընտա օլմասընզմըզ կիպ, սէրպեսթիզ, վէ հիչ քիմսէնին Թաֆը Թէէսիրինտէ տէյիլիզ, մէշրութիյէթ Թէմամլար Թաֆը Թէէմինէտ արը» եօլու Թէլէկրաֆլարը կիթմէտի էսպապընը հազրը իտէլիմ։

Գօզմիտի էֆ.— Գու մէճլէս հագգընտա պիր գարար վերիլմէսինէ լիւզումը գաթի հօսս իտիյօրմ, վաթանը-մըզընն նէ մէվգրտա պուլընտըը վէ հէյէթը մէպուսանընն նէ վաղիտէ ալաճաղընը Թային լազըմ արը. չիմտի արթըգ հէր պիրմիզ ֆիրդա վէ Թէքիրդա կիպի հիսսիյարը պէրթարաթ իթմէլիյիզ։ Մէվգուտա հիսսիյաթը պրագզդ ճիտտի խըրտմամ իլէ եէքտարը միսկէյէի պերէյտարիրէք պիր գարտաշ կիպի օլալըմ. վուգուտա կէլէն հալ մէպուսանա գարշը տէյիլ, միլլէթ վէ հիւքիմէթ գարշը պիր իսթիթալ արը։

Բէյս.— Իսթիթալ տէյիլ արը։

Գօզմիտի էֆ.— Իսթիթալ արը. պէնտէնիզ մէսուլիյէթի տէրօհտէ իտէրիմ, հէր նէ հալ իսէ պու կիսն սիւքիւնէթ Թէպտիլ օլաու, իսթիգրարա պաշլայան պու սիւքիւնէթ էօնտարընա միլլէթի վէ քէնտիմիզի զալէլանա սէվգ իտէրօէք զայիլ օլան պիր շէյին մազարրաշընը իտատ իթմիշ օլուրրզ։

Մենաֆիի վաթան վէ միլլէթ իչիւն հէր շէյի ունուտալըմ, պիզզաթ միւթէսսիր օլանլար պիլէ Ալլահ աշգընա վէ վաթան նամընա ունութսըն, օնլարընն հանըմզդտա պուլընմասընաան հէրիմիզ միւթէսսիֆիզ, լաքին սիւքիթիմ գ, ահվալընն պիր ազ սիւքիւնէթ պուլմասը իչիւն տիր. մէշրութիյէթը իտատէ շիմտիլէք Թէհլիքէյէ մաարուզ տէյիլ արը։

«Սիզ վաթանընզը սէվէք իտէնիզ պիզի տէ շաշըրթմայընզ» տէյի պու Թէլէկրաֆտա ճէվապ վերէլիմ պու սայէտէ հէմ տախիլ վէ հէմ խարիճի Թէկիլքէլերէն գուրթուլա պիլիրիզ։

Մուսթաֆա Արիֆ պէյ.— Իսմայիլ Քէմալ պէյ իլէ Գօզմիտի էֆ.ենին սէօզլերինէ զէմանընն նէգարէթի հասէպիյէ իլթիրագ իտէճէյիմ, չիւնքի եալընըզ մէշրութիյէթ տէյիլ վաթան տա Թէկիլքէտ արը։

Հէյէճանը Թէսքին իթմէք լազըմ արը, արգատաշլարրմզդտան պաղրընընն սէլամէթինի իլերիտէ տիւշինճէյիզ, լաքին Թաշրատան պիզէ Մէպուսանտան կէլմէյէնլերի սօրաճագլար արը։

Գապինէ պէյանանամէսինի նէչը իթմէլի արը, վէ սէլամէթը վաթան նամընա մէպուլարընն հայթլարրընը վէ սայիշը մէմլէքէթի Թէէմին իթմէյի քէնգալէթ եալէմէլի արը։

Գու կիսն Թէլէկրաֆլարընն ասնսիբ իտիլմիսինի իչիւն իտիյօրզ, բէճա իտէրիմ զալէյանա կէլմէյէնիզ հիւքիմէթ պէօյլէ պիր չէյ օլմասընընաան պայանամ նէչը իտէր իսէ, էֆքարտա տա գիյաաէ սիւքիւնէթ պուլուր խիլասա էմնիյէթի Թէմամէն իսթիգրարա չալըշալըմ, վէ Թէլէկրաֆլարա տա օ սուրէթէ ճէվապ եագալըմ։

Ունընն իւզերինէ պու Թէքլիֆ էքսերիյէթլէ Թասվիպ օլընարագ Թէլէկրաֆ եազըմտար գարարլայարրրըմըշ արը։

Պրուսա մէպուսը Ազմի պէյ Թարաֆընա իսթիգպալը ասայիշ իչիւն ումում մէպուսլար Քարաֆընաան քէնտի վիլայէթլէրինէ Թելէկրաֆ քեշեհիսի Թէքբիֆինի հավի Տախիրիյէ չէքիլիպ, օրտաա Թասվիպ օլունարագ գապու իտիլմէսի զամանընաա մէպուսանա կէօնտէրիլէն Թէլէկրաֆ գապու իտիլմիշ արը։

Պազը սէպլեր.—Եէնի հէյէթը վիքէյայա իթիմատ օլընըպ օլընմայաճաղընը պիլեմէյիր։

Իսմայիլ Քէմալ պէյ.— Ուսուլը մէշրութիյէթին խարիճնաէ Թէչէքիւր իթտիկինի պիլիպ տէ սիքիւթ իտէր իսէք մէշրութիյէթէ մուխալիֆ հարեքէթ իթտիշ օլուրրզ. պէն Թախմին իթմէմ քի պիր Օսմանը մէպուսը մէթանէթինի դայպ իտուպ տէ կէչէն կիսն գապու բէյնին վէքմիշ օլսուն, պու պիշիմ իչիւն նազարտէ արը. ասքէրին պու հարեքէթի պիղէ Թէարրուզ տէյիլ իտի. պուրասա իճթիմա իտէն ասքեր Մէճլիսը Մէպուսանը Թագտիսէն կէլմիշ իտի. պէնտէնիզ զանն իտէրիմ քի պու կիսն պէօյլէք պիր ասլը Թէնիճէհիմ վար արը։ Ունը իզալէ իտէճէք նէ կէպի Թէճասիր վար իսէ իթթիխաղ իտէլիմ, էհալիյի պու սուրէթէ Թէսքին վէ սոնրա ուֆագ նազրտէյէր վար իսէ, անլերի Թամրը իտէլիմ, չիմտի արբրաաքի չալիալար, «Մէպուսանը էօլտիւրիյօրլար, մէպուսան եազ արը» կէպի չէյլէր արը։

Պուրասա հիչ պիր չէյ օլմասընընը եազմամըզ լազըմ արը։ Կէրչի կազէթալար իլէ, պէյանանամէլէր իլէ պիլտիրիլտի։ Ծագաթ պէյլի օնլարա կիթմէմիշ արը։ Նէթէճէմ պէնիմ մէմլէքէթիմ պուլընան Պէրաթ սանճաղընա տա կիթմէտի. չէքտիկիմ Թէլէկրաֆը ամմընլար մէմլէքէթիմիզի պէօյլէ պիր զէմանտա վէխամէթէն գուրթարմագ իչիւն մէպուսլար մէմլէքէթլերինէ հէման Թէլէկրաֆ չէքտիկլեր. (սիզին մէպուսլար քիզալ գապու իթմէզ. պու կիսն պիզ Թաղիգ ալթընտա օլմասընզմըզ կիպ, սէրպեսթիզ, վէ հիչ քիմսէնին Թաֆը Թէէսիրինտէ տէյիլիզ, մէշրութիյէթ Թէմամլար Թաֆը Թէէմինէտ արը» եօլու Թէլէկրաֆլարը կիթմէտի էսպապընը հազրը իտէլիմ։

Գօզմիտի էֆ.— Գու մէճլէս հագգընտա պիր գարար վերիլմէսինէ լիւզումը գաթի հօսս իտիյօրմ, վաթանը-մըզընն նէ մէվգրտա պուլընտըը վէ հէյէթը մէպուսանընն նէ վաղիտէ ալաճաղընը Թային լազըմ արը. չիմտի արթըգ հէր պիրմիզ ֆիրդա վէ Թէքիրդա կիպի հիսսիյարը պէրթարաթ իթմէլիյիզ։ Մէվգուտա հիսսիյաթը պրագզդ ճիտտի խըրտմամ իլէ եէքտարը միսկէյէի պերէյտարիրէք պիր գարտաշ կիպի օլալըմ. վուգուտա կէլէն հալ մէպուսանա գարշը տէյիլ, միլլէթ վէ հիւքիմէթ գարշը պիր իսթիթալ արը։

Բէյս.— Իսթիթալ տէյիլ արը։

Գօզմիտի էֆ.— Իսթիթալ արը. պէնտէնիզ մէսուլիյէթի տէրօհտէ իտէրիմ, հէր նէ հալ իսէ պու կիսն սիւքիւնէթ Թէպտիլ օլաու, իսթիգրարա պաշլայան պու սիւքիւնէթ էօնտարընա միլլէթի վէ քէնտիմիզի զալէլանա սէվգ իտէրօէք զայիլ օլան պիր շէյին մազարրաշընը իտատ իթմիշ օլուրրզ։

Մենաֆիի վաթան վէ միլլէթ իչիւն հէր շէյի ունուտալըմ, պիզզաթ միւթէսսիր օլանլար պիլէ Ալլահ աշգընա վէ վաթան նամընա ունութսըն, օնլարընն հանըմզդտա պուլընմասընաան հէրիմիզ միւթէսսիֆիզ, լաքին սիւքիթիմ գ, ահվալընն պիր ազ սիւքիւնէթ պուլմասը իչիւն տիր. մէշրութիյէթը իտատէ շիմտիլէք Թէհլիքէյէ մաարուզ տէյիլ արը։

«Սիզ վաթանընզը սէվէք իտէնիզ պիզի տէ շաշըրթմայընզ» տէյի պու Թէլէկրաֆտա ճէվապ վերէլիմ պու սայէտէ հէմ տախիլ վէ հէմ խարիճի Թէկիլքէլերէն գուրթուլա պիլիրիզ։

Մուսթաֆա Արիֆ պէյ.— Իսմայիլ Քէմալ պէյ իլէ Գօզմիտի էֆ.ենին սէօզլերինէ զէմանընն նէգարէթի հասէպիյէ իլթիրագ իտէճէյիմ, չիւնքի եալընըզ մէշրութիյէթ տէյիլ վաթան տա Թէկիլքէտ արը։

Հէյէճանը Թէսքին իթմէք լազըմ արը, արգատաշլարրմզդտան պաղրընընն սէլամէթինի իլերիտէ տիւշինճէյիզ, լաքին Թաշրատան պիզէ Մէպուսանտան կէլմէյէնլերի սօրաճագլար արը։

Գապինէ պէյանանամէսինի նէչը իթմէլի արը, վէ սէլամէթը վաթան նամընա մէպուլարընն հայթլարրընը վէ սայիշը մէմլէքէթի Թէէմին իթմէյի քէնգալէթ եալէմէլի արը։

Գու կիսն Թէլէկրաֆլարընն ասնսիբ իտիլմիսինի իչիւն իտիյօրզ, բէճա իտէրիմ զալէյանա կէլմէյէնիզ հիւքիմէթ պէօյլէ պիր չէյ օլմասընընաան պայանամ նէչը իտէր իսէ, էֆքարտա տա գիյաաէ սիւքիւնէթ պուլուր խիլասա էմնիյէթի Թէմամէն իսթիգրարա չալըշալըմ, վէ Թէլէկրաֆլարա տա օ սուրէթէ ճէվապ եագալըմ։

Ունընն իւզերինէ պու Թէքլիֆ էքսերիյէթլէ Թասվիպ օլընարագ Թէլէկրաֆ եազըմտար գարարլայարրրըմըշ արը։

Պրուսա մէպուսը Ազմի պէյ Թարաֆընա իսթիգպալը ասայիշ իչիւն ումում մէպուսլար Քարաֆընաան քէնտի վիլայէթլէրինէ Թելէկրաֆ քեշեհիսի Թէքբիֆինի հավի Տախիրիյէ չէքիլիպ, օրտաա Թասվիպ օլունարագ

տաբը Սօֆիատան Թէլէկրաֆ իւէ Թաւէպ եւէ-ռիկի Թալիմաթա հէնուզ եէվապ օլմաբընը պէտան ԷԹմէքլէ իմզա օլընմամըշ ըբը։

Մէզքիւր բրօթօգօլըն պու կիւն իմզա խալիմէսի մուգաբրէր տիր։

ԻԹԻԼԱՖ բրօթօգօլընըն ՄէՀ. իար Մէպուանդն Թատիգինէ իգԹիրանընատան ոնրա տէվլէթԷ Օսմանիէնին Պուլկարիան իսԹիգլալընը Թատիգ իտէ ակկ «Օսմանիէնէ Լօյոնատա օգուանմըշ ըբը։

ՄէՃԼԻՍԸ վիւքէլա տիւն Պապը Ա-լիսէ պէրմիւԹատա իՀԹիմա ԻԹմիշ վէ տաբ 8աէ տաղրլամա պալլամըշ ըբը։ Եվվէլա Հարպիյէ նէազրը բաշա, պանտեա Շեյխ իւլ Իսլամ էֆ. մագամանա կԷԹմիշէր տիր։ Տիկէր վիւքէլա տաբի պիրբէր իքիչէր ավաէԹ էյլէմիշ-ին տիր։ Պու ԻՀԹիմատա հէյեէԹը վիւ-էլէնին պու կիւն ՄէՀլիսը Մէպուանա գրատԹ իտէէկկի բրօկրամընն Թանիի վէ ասայիշը մէվէքէԹ այիտ խուսուսԹը Թէկէքիրի իւէ իշԹիրայ օլմամըշ ըբը։

ՍԱՏՐԱԶԱՄ բաշա էվվէլքի կէՀէ, Մաղինը Հիւմայունա ազիմէԹլէ տա-գոնա գատաբ անվալը հազրէյէ ասիր միւզաքէրաԹ իւէ մէյդանա օլմըշ ըբը։

Ալէքսիկտն բէյատրէյ կէլիպ, Խա-ռալ քէնիւ էօնինատ տուրան ասքէրին մէզգաբը տիւն ազշամ գատաբ 16 պիւ-նի պուլըբը, տահա պիրչօգ Թապուր-լարընա եօլատա օլատուղը, վէ անասրբը մինԹԹիլիֆէտն մինԹէչէքթիլ կէօնիւլ-լիւ Թապուրլարընն տա իշԹիրաք էլ-լէմիկի խապէր ալընմըշ ըբը։

Էվվէլքի ազշամ Թրէնի մախսուս իւլէ Խատրա քէօյինէ ազիմէԹ ԻԹԻՔ-լերի հազրլան մէպուս էֆ.լէր տիւն ասաղ տասբ 9տա ավաէԹ ԻԹԻՔլէր։

ՀէյեԹը մէպուտէ էվվէլքի կէՀէ զա-պիթան իւէ պիր միւղաքէրէ, մէյրուԹի-լէր իտարէնին Թէէմին օլունըզընա տաբիր էյզամաթ վէրմիշէր տիր։

Խապէր ալընըբզընա կէօրէ, մէյ-րուԹիյէթ մուհագազ Թահրը մուհա-ֆազատա մը ըբը տէյի զապԹիէրին տիւլմէնէ, մէպուտար միւզաքէրէ ԻԹ-ԻՔքէն ասնրա, պու պապատ պիր Թէն-լիքէ օլմատընը տեօյէմիշէր տիր։

Մէպուտանդն մէՀէլիտէ հուբրիյէԹը քէլամ վէ վիճանլարընա մալիք օլուպ օլմատընը քեզլիւք զապԹիան Թա-ղրիքտան տիւլմէ իտիմիշ. վէ պունա ՀԷվապէն հէբանին մէՀլիսատ իսԹէՀքա-լէրի կիւտի իտաբէյի քէլամատա սերպէԹ օլատընը ճէվապը վէրմիշ, ֆագաթ, իսԹիգպալատան էմէն մի սիրէ, եօլու տիվալա գարը մէպուս էֆ.լէր «պու-էրէնի չիմտատ պէյան իտմէլիդ վէ ի-լերիտ նէ օլատընը տա պիլիմէյո-ղուզ» եօլատա ճէվապ վէրմիշլէր տիր։

Պունդն իւզերինէ պիլիմիշէ զատը-Թան, «սրեղէ պու էմնիյէԹ հարը օլ-մայնճա վէ պիղէ իսԹիգպալատան գաթի պիր ճէվապ վէրմէյինճէ, պիղ տէ պու-ռատա գալատագ, ճէբէյանը ահվալա միւնԹազը օլատաղը, մէյրուԹիյէԹի, մէյլիսը Մէպուանդմըզը Թահրը Թէկլի-քէտէ կէօրէնճէ, վազիֆէմիզի իրթա-յա չիթմա իտէճէյիզ»։ Պէյանլեր տիր։

Զաթատատա պուլընան ասաքիր ասն ալիճէ մունԹազամ ըբը։

Ճիվէհէրինն մագատատա Սթանպուլատա ասրէ, Թէէմինը մէյրուԹիյէԹի գա-Թիկի միւատֆատա վէ Թէէյիտ տիր։

Շիմտիլիք Թապուրլար մէյրուԹիյէ-Թին մուհաֆազա իտիլմէկինէ ասիր էյնիյէԹ հարը օլունմայա գատաբ, Զաթատատա գալատագլար տրը։

Պիրիսիմէ զապԹիէր միլէԹ մէՀէլ-սինին մուվաֆագաթը օլմայէջէա Զա-թատատան իւէրի կէչմէյէճէքլէրինի Թէէմինէ պէյան էյլէմիշլէր տիր։

ԻԹԻՔատա վէ Թէրագդը էճմիյէԹի-նին Սէլանիք մէրքէզինատէն Զաթը Շա-հանէյէ վէ Մապէնն պաշ քիթապէՀինէ կէլէն Թէլէկրաֆնամէլէրէ, Գանունը լատսի վէ ուտուլը մէյրուԹիյէԹին է-պէյան մուհաֆազատընա գանլարընն ան սահասընը ազԹմայա եէմէն իտէն էֆրատ միլլէԹին ուտուլը մէյրուԹիյէ մուհալիֆ հիչ պիր հարաքէթ Թէհամ-միլ իտէմէյէճէկի պէյան օլունմըշ ըբը։

Պաղը մէպուտար, Պաղը Ալիյէ կէ-լիպ հէյեԹը վիւքէլա իւէ կէօրիշմէք-ան սնրա, Հարպիյէ նէզարէԹինէ կի-ոլպ, ճանլարընատա իւլէմատան պիրբէր իտիլէր զաթ պուլընարագ պէրաի նա-սիհաթ պիրիմիզ գէզլալարա ազիմէթ ԻԹԻՔլեր տիր։

ԵՎՏԷՋԱ ԿՈՏԷՆ ԱՍԻԷՐԼԷՐ

Ասքէրի մէրգումէտէն 400 գատաբը տիւն Ֆիլորիայա վասը օլարագ, ազշամա գատաբ Մաքրի-քէօյ վէ էի-վարընա կիտէն էհալի իւէ միւլազաթ ԻԹմիշլէրտիր, վէ տաբիր բէՀիզէյէրինին տէ մուվաֆագաթ իտիպ, մէյրուԹիյէԹին մու-հաֆազատը իչիւն հէր կէօնա ֆէՀատ-լարընա պուլընաճագլարընը պէյան ԻԹմիշլեր տիր։

Ասքէրլեր, էհալիսի հիչ պիր սուռ-ուրթէյէ Թէճմուզ վուգու պուլմայաճա-ղընը Թէէմին էյլէմիշլեր տիր։

Ֆիլորիայա մուգիմ ՊարուԹբղպաղը Տատեան Ցակոբ պէյ, Էվերուա իտէն ասքէրէ, եէյէճէք վէ սիկարա իքրամ ԻԹմիշ տիր։

ՃԻՒՄԱԼ ԷՐԹԻՍԻ ագշամը Խատրմ քէօյիւնատէն ՏէրսատէԹէ վիրուա իտէն 1500 գատաբ ասքէրէր Հարպիյէ նէ-զարէԹինէ կԻԹիքատէն սոնրա Մէէլիսը Մէպուտան էօնիւնէ կէլմիշլեր վէ օրատա պազը մէպուտար աշադը էկերէք, նուԹգալ իրատ ԻԹմիշլեր, վէ մէյրու-ԹիէԹին մուհաֆազասընը ատրմէյան էյլէմիշլեր տիր, մուսախէրէն ասքէրէր Եըլտրզա կԻԹմիշլեր վէ Զաթը Շահանէ բէնտերէ էօնիւնէ ՇԿեկերէք էվվալտա-ըրմ, կէլտիկինդէն ՀՄՀՄուն օլատամ ատմիշ վէ Թատամ վերիլիքէն սոնրա Իբրահանէ գէշլատընա ազիմէԹ էյլէ-միշլեր տիր։

ԿէՃԷ ԻԹԹիհատ վէ Թէրագդը մէր-քէզը ումումիսի ատագան գատաբ պիս-Թիկ մէրքէզլեր վէ Պապը Ալի վէ Սըլ-տըզ իւէ միՀէմատիյէն մուխապէրատա պուլընմըշլար տրը։

Պիլիհմէտ Բուռմէլի վէ Անատօլու մէրքէզլերինատէն կէլէն Թէլէկրաֆլարա հիւրրիյէԹ վէ մէյրուԹիյէԹին մուհա-ֆազասը ուղրընատա գանլարընն սոն տամտարընա գատաբ ֆէտա իտէէքլէ բրինի Թէէմին օլընմըշ տրը։

Սելանիքատ ԻՀԹիյաԹ վէ բէՀիֆ տա-քէրլերի սիլահ ալԹընա ալընը ալնը-մաշ, անասրբը միՀԹիԹլիֆէյէ մէնուռ պիր չօգ համիսէթի կէնճլեր տախի կէօ-նիւլլիւ եազըմըշ տրը։

ԿԻՒՆՏԻ 4էր Թրէն ասքէր հարէքէԹ իտէէք տիր։ Օխրի միւլի Թապուրը իւէ գահրաման Նիյազի պէյ Թրէնի մախսուս իւէ կէլիյօր։ Սէլանիք Պաշգիմ գլիւպի Տէպրէյէ վէ սաիր պիր չօգ մահալլերէ Թէլէկրաֆիա չէքմիշ, հէր Թարաֆատա ումում գահրաման Արնավուտ վաթան-ասչարբմըզընն տա հարէքէԹէ հազրը օլաբզլարը խապէրի ալընմըշ ըբը։ Բէ-զա Շեքսրատատ Տօռէ բաչանն Թահրը գօմանատարընատա 4 պէն քիչի հազրը ըբը։

ՆԻՑԱԶԻ ՊԷՑ

Ըշենէ գահրամանը Նիյազի պէյին, հուբրիյէԹ վէ մէյրուԹիյէԹի Թիւրքիատա պալչ իտէն ճէռատ ասաքիրինէն ի-պարէԹ Թապուրը իւէ շիմտի Խատրմ քէօյէպուլընմագատա օլատուղը «լա Թիւ քի»ատէկէօրիւմշ տիր։

ՍԱՂՐԻ Հարպիյէ Նազրը Ռիզա վէ գօմանատան Մահմուտ Մուխթար բաշա Սելանիկէ ազիմէԹ ԻԹմիշլեր տիր։

Բէզալիք Ամմէտ Ռիզա պէյ, Հիւ-սէյին Ճահիտպէյ, Բահմի պէյ, Ճէվատ պէյ վէ Նազրմ պէյ եէյէվմ Սելանիկատ պուս-լընմագատա ազրլար։

Իրի ասքէր «Օսմանը» կազէԹա-ընատա պիր մէՀԹուզ նէյր իւէ, Իսլամ գատընլարընը չերիգատ Թէվֆիգէն սա-գաղատվէ չարլյա չզգմամալարընը Թա-լէպ ԻԹմիշլեր տիր։

ՊԱՂՐ ԱԼԻ Հէյէճանը Թէլէկրաֆլա-ընը գապուլ վէ քէչիտատ իտիլմէմէսինի Բոսնա վէ Թէլէկրաֆ նէզարէԹինէ էմր էյլէմիշ տիր։

ՊԷՅՕՂԼՈՒՆՏԱ ուլգունսըզ Թագը-մանատան Լուցիդանդն գըզը 15 եաշընատա Թագուտի՝ եվվէլքի կէՀէ Նունանը Անտոն վէ Պօղոս իւէ գօնըզաբգլարը ոբ-ռատա Ավամ իւէ պիր արգատաչը պունլարը եանընա կիտերէլեր։ Ավամ էլինի Պօղոսը օմուզընա գոյուպ գօ-նուշմա չատա ըքէն, Թագուտի Ավամընն գուշմա չատա ըքէն, Թագուտի Ավամընն գոյուպ գօն

ԹԱՇՐԱ ԱՊՕՆԷԼԷՐԻՄԻԶԷ

ՍԽԹԱԼԽՍ ՊԽՐԲԽՐԹԱՐ

Թաշրաաս մուգիմ միւհթերէմ ապօնէլէրիմիզէն ապօնման վաճէլէրի խիթամ պուլանլարա պիր քէրէ խապէր վէրիլմէկի հալաթ եկնի պէտէլը ապօնմանը կէօնաէրմէյէնլէրին կազէթալարը-նը գաթ էյլէյէճէկիմիզի պէյան էյլէրիզ։

Բօսթանանէաթ պազէն սէհվիյաթ վուգու պուլարդընան, ապօնման պէտէլի օլարագ բօսթանանէյէ Թէվֆիք իսէյէն բարանին մանաբօսթ նօմրօտը-նը հէր հալաթ մէքթուպլա պիլորմէլէրինի այրնա րէճա իտէրիզ։

Քէզա ապօնման պէտէլի օլարագ բօսթանանէյէ բարա Թէվֆիք իսէն զաթ՝ չայէթ մէքթուպ կէօնաէրմէզ իսէ մանաբօսթ գուբօնընին արգաբնա 2-3 սաթըրլա պէյանը էֆքիար էյլէմէսի չարթ աբը։ վէ պու Թէպիր էն միւնասիպ օլաուղընը Թաշրա ուսում ապօնէլէրիմիզէ պէյան իտէրիզ։

Քէզա ապօնէ պէտէլի օլարագ բօսթանանէյէ բարա Թէվֆիք իսէն զաթ՝ մանաբօսթ գուբօնընին իւզէրինէ ապօնէնին ասլ իսմինի վէ ասղրու աարէնին եաղարմասը վէ բարալը Թէվֆիք իսէն մէհնուլ չանսընն իսմի եաղարըլմասը լազըմ կէլիր։

ՀԱՐՊԻՒԵ ՆԷԱՐԷԹԻՆԷՆ

*** Ֆէօ ֆապրիգաի Հիւմայունըյա էլ-պսէ անպարընաա մէվճուա օլուպ ֆիրուսիթ օլունմագ իւզրէ մէվգբի միւնազասյա գօնելարդը եվվէլճէ տախի իլան օլունան 100,000 գրյէի ճէտիաէն 110,000 գրյէի ճէտիաէ գառար քէօհնէ նէֆէրսթ էլպիէսէնին պէհէր գրյէի ճէտիաի 1 ղ. 10 բարաաա Թալիպ էօհէսէնաէ օլուպ գարարը գաթի նիհայը Ռումինին 9ընը կիւնիւնէ Թալիբ իսթիսկինաէն եէվմը մէգքիւրաէ գարարը գաթիսի վերիլիպ երթէտի կիւնիւ 100աէ 5 զամը գապուլ օլունաճաղընաան զամը ֆիյաթա իշԹերայա Թալիպ օլանլարդն Հարպիյէ նէզարէթի լեվազիմաթը ումումիյէի ասքերիյէ տայիրեսինէ կէլմէյերի։

2 նիսան 325 3—3

** Նիզամիյէ երզագ անպարընա իքինճի օրաուի Հիւմայուն իշին պաշգա պաշգա միւնագասյա գօնելարդը եվվէլճէ իլան օլունան եաղարաան մերքեզին պիր սէնէլիք 75600) գրյէ եաղընդն պէհէր գրյէի ճէտիաի 12 ղ.աա վէ օրաուի մէգքիւրընն քէզալիք պիր սէնէլիք 720000 գրյէ եաղընդն ճաախի 12 ղ. 10 բարաաա Թալիպլերի էօհէսինաէ օլուպ նիսանդն 6ընը բաար երթէսի կիւնիւ գարարը գաթիսի ի Թա վէ երթէտի սալը կիւնիւ 100աէ 5 թէնզիլի գապուլ իսթիլէճէկինաէն մէգքիւրը եաղարընը Թէնզիլը ֆիյալա իթալա Թալիպ օլանլարդն Հարպիյէ նէզարէթը ճէլիլէսի լեվազիմաթը ումումիյէ տայիրեսինէ մերբաճաաթ էյլէմէլերի։

2 նիսան 325 3—3

ՏՈՒՅՈՒՆԸ ՈՒՄՈՒՄԻՅԷԻ ՕՍՄԱՆԻՅԷ

Զաթալճա ատճաղը ասխիլինաէ վագը մա մէրպուրթաթ Թէրգօս կէօլիւ-սայիյէ բուռումը իշպու 1325 սէնէսի մայիս այլընն 15ինաէն իթիպարէն 1325 սէնէսի մայիս այլընն 15ինէ գառար 3 սէնէ միւառէթլէ մէվգբի միւզայէտէ-յէ վազ խիմիզ օլաուղընաան Տէրսաաէթաէ իւԹիզմընա Թալիպ օլանլարա բէյ սիրմէգ վէ չէքիթիր միւզա-յէտէյի անլատագ իսթէյէնլէրին Տէրսաաէթ վէ միւլհագաթը Տայունը Ումումիյէ նէզարէթինէ մերբաճաաթ իթմէյերի լազըմ կէլմիկի իլան օլունը։

24/16 ապրիլ 1909 5—5

ՎԻՆԸՐ ՊԱՆԳ ՖԷՐԱՅՆ

Սէրմայէ 130,000,000 գուրօն (քեամիլէն Թէէմիյէ օլունմըշ)

Իսթիյաթ ագչէսի 38,000,000 գուրօն։

1869 սէնէսինաէ Թէէսիս օլունըպ, մերքեզը իտարէսի Վիէննաաա պուլունմագաա վէ միւլհագաթը էյլէմէաէ 12 իտարէխանէսի պուլունմագաա աբը։

Շիրիպէլէր.—Բրակ, Կրաց Պրին, Զիկ, Պուաա-ԲէյԹա, Լէմպերկ, Սերնովիչ, Գլակենֆուրթ, Պիլից, Պրաան Գարլսպաա, Բիլսէն, Բրօչնից, Օլարիոլթէն, Թէպլից, Վիվախ վէ Վիէնէր Նէօլթաա։

ՏԷՐՍԱԱՏԷԹ ՇԻՐԻՊԷՍԻ

Գալաթաաա իտարէխանէսի՝ Դամանիօ խանընաա Ավաթրիա բօսթանանէսի իւզէրինէ։

Սթամպոլ իտարէխանէսի՝ Էլքեաթիպ խան Փիւլիւք Աչիր էֆ. օսգաղընաա։

Պէյօղլու իտարէխանէսի՝ Սէնթ Անթուան խան Պէյօղլու ճաառէի քէպիրինաէ։

Վինը Պանգ Ֆէրայն՝ պանգայա միւթէալիգ քեաֆֆէի ումուրլա մէշղուլ օլուր, եզճիմէտ գօնթ գուրան աչար, Թանվիլաթը հրգզ վէ տէբօ իտէր, գէյմէթի Թանվիլաթ բէն պրբագագ մուգապիլինաէ գօնթ գուրան իւլ ավանս վէրիր, չէք իսրաճ, հէվալէլեր եթա վէ Թէլէկրաֆլա Թէէսիյաթ իճրա իտէր, պօրսայա միւթէալիգ մուամէլաթ Տէրսաաէթ վէ պիլումում մէմալիքը էճնէպիյէ բիսցալարընաա Թանվիլաթ ալամ սաթրմը գուբօն վէ Թանվիլաթ գուբօնլարը ազօնթօ վէ Թանսիլ իտէր, ումում բիսցալար իւլ զէրինէ բօլիցա ալը վէ սաթար, էմբումհարդէր վէ վաառէլի պնօլար ալը։

ՄՈՒԱՄԷԼԱԹ ԶԻՄԱՆԸ

Հէր կիւն էօղէնաէն էվվէլ սաաթ 9½ան էօյլէնաէն ասնրա սաաթ 4է գառար։

Ճուսաա կիւնլէրի 9½ան 1է գառար։

ԲԻԶԱՆԼԻՆ ԱԶԱՏԵՑԼԻՔ ԻՆՖԼՅԱՆՍԻՆԻԴ

Իբրեւ ամենեն բնական, ամենեն ապահով եւ ազդեցիկ հիմնական միջոց արիւնը մաքրելու ու զօրացնելու համար, պէտք է գործածել

ԷՄՈՒԼՍԻՈՆ ՍԿՕՐԹ

Միայն պանաչելով այն՝ որ Էմիլսիան Սքոթին յատուկ է։

որ պատրաստուած է մաքուր ձիւան իւղով, եւ կիրի ու սօսալի հիպօֆոսֆիթով, որ ամենեն փափկակազմ ստամոքսին իսկ դիւրամարսելի բլլալով մեկեն, ամենեն աղտակար կ'բլլայ մարմնի ձկան իւղին սենդաղար եւ բոլոր բոլոր հուսալի յատկութիւնները։

ՉՕՐԱՑՈՒՑԷՔ ՉԵՐ ԿԱՋԱՐՈՒԹԻՒՆԸ

ԿԸ ԴԱՆԵՑԻՒ ՅԱՒԼԸ ԳԵՂԱՐԱԴՆԵՐԸ, ԵՒ ԲՈԼՈՐ ԴԱՐԵՐ ՀԱՅԱՏՆԵՑԵՔ

Emijson SCOTT'S

ՄԷՍԱՃԸՐԻ

ՄԱՐԻԹԻՄ ՀԱՅՔԱԼԷՂ ՍԷՖԷՐԼԷՐ

Անաաօլու լիմանլարընա՝ Պաթում, Օաէսա, Տէրսաաէթ, Իզմիր, Սէլանիկ, Շիրա, Բիրէ, Բաթրաս, Մարսիլիա, Հավր, Տիւնքէրք, Լօնտրա, վէ Տէրսաաէթ իւէ Սուրիա վէ Մրսրը արասընաա մունթազամ սէյր ու սէֆէրլէր։

ՎԻԻՐՈՒՍԻՆԷ ՊԷՐԼԻՆԷՆ ՎԱՒՕՐԼԱՐ

Գումբանիա՝ սօղրուսան սօղրույա Բարիզ, Լօնտրա, Էքս Լէպէն, Ճէնօվա վէ Բարի Լիօն-Մէսիթերանէ չրմէնտ-ֆէրլերինին էն իշլէք սթասիօնլարը Խ-չիւն ասխի պիլէթ վէրէպիլիր։

Ապֆ. ապրիլին 16ընը ճուսաա կիւնիւ «Պաղտաա» Դարաաէնիզաէն։

ՀԱՐԱՒԷԹ ԻՏԷՃԷՌ ՎԱՒՕՐԼԱՐ

ԵՕԼՃԸ ԲՕՍԹԱՆ ՎԱՒՕՐԼԱՐԸ ԻՋԻՒՆ

Ապֆր. ապրիլին16ընը ճուսաա կիւնիւ ագչամ ալաֆ. սաաթ 4աէ գառան Մէլպէրին սիւվար օլաուղը «Պաղտաա» վաղօրը Մարմարա։ Զանագգալէ, Սէյանիկ, Շիրա, Բաթրաս, Մարսիլիա, հավր, Տիւնքէրք վէ Լօնտրա։

1 ինճի մէվգը.— Բարիզ իշիւն 275 ֆր. Մարսիլիա իշիւն 260 ֆր.։

2 ինճի մէվգը.— Բարիզ իշիւն 200 ֆր. Մարսիլիա իշիւն 160 ֆր.։

ԹԻՒՃԱՐ ԷՇԵԱԱԸ ՆԱԳԼ ԻՏԷՆ ՎԱՒՕՐԼԱՐԸ ԻՋԻՒՆ

1 ինճի մէվգը.— Բարիզ իշիւն 200 ֆր. Մարսիլիա իշիւն 160 ֆր.։

Ֆամիլիա իւէ կիւէնլէր իշիւն խուսուսի չարթլար իւէ սուհուլէթ իպրաղ օլունաղը կիպի, ազիմէթ վէ ավաթ պիլէթի սախի վէրիլիր։

Տահա զիյատէ մալումաթ վէ թաֆսիլաթ ալմագ իսթէյէնլէր՝ Գալաթաաա Մամանէաէ Սիթէ Ֆրանսէզաէ մէրքէզ աէնէնթէլիկինէ վէ Սթանպօլաա Պաղչէ Գաբուրընաա կէօրիւկ գուրպինաէքի աէնէնթէնանէյէմիւրաճաաթ իտէպիլիրէր

Ապֆր. ապրիլին 8ընի բէնե. կիւնիւ ագչամ ալաֆր. սաաթ 4 աէ գարթան Հէնօնդն սիւար օլաուղը Սախալին վաղօրը Իզմիր, Բիրէ, Նաբօլիվէ, Մարսիլեայա։

Ապֆր. ապրիլին 5ինճի բ. երթէսի կիւնի ագչամ ալաֆ. սաաթ 4աէ Սինեսսոզլու վաղօրը Իսքէնտերիյէ (եաղընդ էմթէա իչիւն)։

ԻԼԹԱՐ

Կազէթամըզա նէյր օլունմագ իւզրէ կէօնաէրիլէն մեգալաթ վէ մէքթուպլարդն մուհարրիրլերինաէն՝ միւրէթթիպլէրէ գօլայլըգ օլմագ իւզրէ քեաղրաղն եաղընդ պիր թարաֆրնա եագմալարընը բէճա իտէրիզ։

ՄԻՆՈՒԼԸ ԿԱԶԷԹԱ

ՅԱԿՈԲ ՎԱՐԺԱՊԵՏԵԱՆ

ԱԹԻՆԱ ՊԱՆԳԱՍԸ

Թէմամէն թէսվիյէ օլունմը սէրմայէ իւէ իհթիյաթ ագչէսի

50·000·000 ՏՐԱԽՄԻ

ՄԷՐԲԷԶԸ ԻՏԱՐԷՍԻ ԱԹԻՆԱՅԱ

ՇԻՐԻՊԷԼԷՐ

Տէրսաաէթ —Գալաթա վէ Սթանպոլ չիւպէլէրի իւէ պէրապէր— Լօնտրա, Իսքէնտէրիյէ, Գահիրէ, Սէլանիկ, Իզմիր, Բէյրութ, Դամասկոս, Հալեպ, Սիրա, Գալամաթի, Հանեա, Գանտիա։

Աթինա Պանգասը հէր նէվի պանգա մուամէլաթընը տէրէօհաէ էյլէր, էմթաա, էահամ վէ թահվիլաթ իւզէրինէ ավանս, կէրէք Մէմալիքը Շահանէ վէ կէրէքսէ էվրօբա իւզէրինէ օլան չէքլերին սգօնթօսը, հիսապը ճարի քիշաբը, չէք վէ գրէսի մէքթուպլարը էմնիսիօնը, Թուրքիա վէ էվրօբանին պայլըճա չէհիրլերինէ Թէլեգրաֆ զբմնընաա Թէլեկրաֆլա էմրլեր կէօնաէրիլմէսի։

Էահամ պօրսաաը.—կէրէք բիացամըզ վէ կէրէքսէ էճնէսլի բիացալար իւզէրինէ մուէյէրլերիմիզ իչիւն էն զիյաաէ մէնֆաաթպաեաղ չարթլարա Պօրսաա էմրլերինին իճրաաը։

Տէբօ իտիլմէք իւզրէ զայէթ ճիւզի պիր պէտէլ մուգապիլինաէ պիլճիմէք էահամը գապուլ իթիպէկ կիպի, հէր նէվի գուբօնլարը սգօնթօ վէ կա թահսիլ էյլէր։

Աթինա Պանգասը՝ գացալարընաա պուլլանան տօլապլարընը միւսաաա չարթլարա էհալիյէ իյճարա վէրիր։

ՏԷՐՕՎԱՐ

Աթինա Պանգասը՝ հէր նէվի ագչէ իւէ օլան տէբօլարը աթիաէքի ֆաիզէրէ գապուլ էյլէր։

Համիլինէ (ավիս) տէբօլար իչիւն	3%
6 այլըգ » »	3½%
1 սէնէլիք » »	4%
2 սէնէլիք վէ տահա զիյաաէ իչիւն	5%

Տէբօլար հանկը նէվ ագչէ իւէ վագը օլուրսա- օ ագչէ չէքիլմէսէ օլարագ իտաէ իտիլիր։ Ֆաիզէրէ՝ հէր սէնէնին յունվար 2աի իւէ յուլիս 1ի թարիխլերինաէ թէէսիսէ օլունը։

4% ֆայիզի խուսուսի գարնէէր.— Աթինա պանգասը ուֆագ սէրմայէտարընաան իպարէթ միւշթերիլերինաէ տէ հէր կէօնա սուհուլէթի վէրմէք արզուսընաա օլմաղլա, խուսուսի տէբօ գարնէէր ինաաս իթմիշ օլուպ, պունլարա ազամի օլարագ 100 (երիզ) լիրայա գառար տէբօ իտէպիլիրէր։

Պու գարնէէր 4% նիսպէթինաէ ֆաիզ կէթիրմէքաէ օլուպ, պու պապաէքի թէէսիյաթ ասղարի օլարագ 25 ղ.աան (ալթուն ագչէ) պաղլայաճագ աբը։

ՍԻՆԿԷՐ

ԶԱԹԸ ՀԱԶՐԷԹԸ ՇԷՀՐԻՑԱՐԻՆԻՆ

ՏԻՔԻՇՄԱՔԻՆԱԼԱՐԸ ՄԻՒԹԷԱՀԻՏԻ

THE SINGER MANUFACTURING C.

Սինկէր գումբանեաաընը խալիս ինկիլիզ չէլիկնաէն օլարագ իսմլ իթմէքաէ օլուուը մաքինալարդն զէրաքէթ վէ մէքանէթ իւէ սաաիր պիր խայլի մուհասէնաթը օ տէրէճէ թագաիր օլընմըշ արբ քի, պու կիւն տիւնեանդն հէր թարաֆընաա պիթիին ֆամիլեալար, թէրզիլեր վէ զունաուրաճըլար մահզա Սինկէր մաքինաաը իսթիմալ իտէրլեր։

Սինկէր գումբանեաաը չիմաչէ գառար վուգու պուլան միւթեառիտ սէրկիի ումումիլերաէ տէօրթ եիւզէն զիյաաէ տիրլօմ վէ միտալեարա նաիլ օլմըշ աբը։

Նիւպէլէր պիլճիմէք վիլայաթը Շահանէաէ։

Մէզքիւր մաքինալարդն մահալը ֆիլուխը

ՊԷՅՕՂԼՈՒՆՏԱ) Տօղրու եօլաա Գալաթա Սէրայընաա Մէքթէպը Սուլթանի (գարչրսընաա։

) Պօն-Մարչէ գարչրսընաա Նօ. 343 միւքէրրեր։

) Թիւնէլին արգաբնաա Սինկէր խանընաա։

ԴԱԼԱԹԱՏԱ (Թրամվայ սթասիօնսընին գարչրսընաա։

ԾԹԱՆՊՕԼՏԱ) Սուլթան Պայազիտաէ Թրամվայ սթասիօնը գարչրսընաա

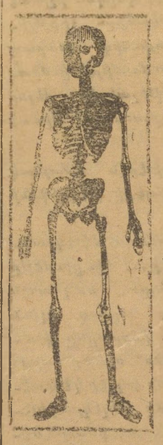
(Նօ. 13։

ԻՒՍԿԻԻՏԱՐՏԱ(Զարչը Պոյունտա Նօ. 120։

Թագիլիէրէն սագընմագ իչիւն պալէտաէքի մարգանդն մաքինալարդն իւզէրինաէ պուլունմասընաա ուրգաթ իթմէլի

Մէզքիւր գումբանեանդն իտարէի ումումիյէսի Պէյօղլունտա Տօղրու եօլաա 343 վէ միւքէրրեր 343 Նամէրօլու Տիւզօղլու Սարգիս պէյ խանէսինաէ։

ՎԷՆԱՆ ՖՕՅԱՃԵԱՆ



Սթամպօլաա Պաղչէ գաբուրընաա ճէլալ պէյ խանը իթթիսալինաէ Նօ. 1 Զիքթէ Ըսգընէթ մաղազասը

ԿԷՕՋԷ ՎԷ ՃԷՐՊԱՀԼԷՂԱ ՄԻՒԹԷԱԼԼԻԳ ԱԼԷԱԹ ԹԻՒՃԱՐԸ

Մէզքիւր մաղազաաա կէօզէ վէ ճէրբանընզա միւթէալլիգ էնվաի ալէաթ ու էաէվաթ թօգաան վէ բէրաքէնթէ օլարագ ֆիրուխթ օլունը։

Եզճիմէտ նուսխագ վէ սէրթ լաստիգաէն (գաուչուան մամուլ մէվաաը մուխթէլիֆէ, գասզ պալլարը, էնվաի չիրինկալար, էլէքթրիք մաքինալարը, միզան իւլ հավա (պարօմէթր), միզան իւլ հարարէ (թէրմօմէթր) վէ էյի ճինս կէօզլիւքլէր պուլունմագաա աբը։

Մ. Վէնան Ֆօյաճեան հէր նէվ ասբարընաթ վէ թամիրաթը էհվէն ֆիյաթ իւէ իճրա վէ տէրէօհաէ իտէր։

Լ'ԻՒՆԻՕՆ

ՍԻԿՈՒՐԹԱ ԳՈՒՄԲԱՆԵԱՍԸ

1828 ՎԷ 1829ՏԱ ԹԷԷՍԻՍ ԳԵԼԸՆՄԸՇ

Մէրքէզը իտարէի Բարիզաէ Վանտամ մէյմանընաա Խուսուսի ատիրէլէրինաէ

Սէրմայէ վէ իհթիյաթ 329,000,000 ֆր.։ Պու. Շիրքէթ զայէթ միւսաիր չէրաիթ իւէ Թուրքիաաա սիկուրթա գայա իտէր։ Հէր նէվի սիկուրթա մուամէլաթը, մէսէլա՝ հէրահանկինաէ միւթէալիթ (միքսթ) Թրանսուա վէ սաճիրէ սիկուրթալարը իճրա՝ ճիլլէր։ Շիրքէթ Պանգասը Օսմանլը Պանգասը աբը։

Թուրքիա վէ Մէմալիքը Շարգիյէ իչիւն միւտիրիյէթը ումումիյէ՝ Սթանպօլաա Սուլթան Համամընաա Գաթրրզը օղլու Բասաբը։

Միւտիրի Ումումիյի՝ ՍԻՄՕՆ ԳԱՑԱՆԼԵԱՆ՝

Միւտիր՝ ՄԻՀՐԱՆ Տ.-ՆԵՐՍԷՍԵԱՆ

Մէմալիքը Մանրուանէնի հէր Թարաֆընաա խուսուսի ատանալարը վարարբը։

ՔԻՆԻՆ ՄԻԿՕՆ

ԳՕԳՈՒԼՈՒ ՎԷ ԳՕԳՈՒՍԸԶ ՎԷ ԲԷԹՐՕԼ ԻԼԷ

ՊԻՐ ՏԷՖԱՅԹԵՃՐԻՊԷՍԻ ՔԻՆԱՑԷԹ ԻՏԷՐ

ԹԱԳԼԻՍՏԱԼԷՔԻՆՏԷՆ ՍԱԳԷԼԷՆԷԼԷ

Եէկնանէ գէբօ.— Միլանօաա ՄԻԿՕՆ վէ չիւրէքքեասը։

Մահալէ ֆէրօ-Էրիլաբը.— Պէյօղլունտա Թիւնէլ խանընաա Մ. Ալպէրթի։ Գալաթաաա Մ. Սթավրօ Եանօբուլու։

Թաշրաարտան օլունան սբբարբչաթ իչիւն եարընդ Միհրան Փափազեան վէ չիւրէքքեասընա միւրաճաաթ իսթպիսիրէր։ Պաար Ալի ճաառէսինաէ Ն. Եիրմի

ՆՕՐԹՀ ՊՐԻԹԻՇ ԷՆՏ ՄԷՐՔՆԹԼԱՅԼ ՎԷ ՆՕՐԹՀՐՆ

ԵԱՆԿԸՆ ՎԷ ԷՕՄԻՐ ԻՆԿԻԼԻԶ ՍԻԿՈՒՐԹԱ ԳՈՒՄԲԱՆԵԱՍԸ

Սէրմայէ եէքիւնի	Ինկ. լիրաաը	6,000,000
1907 սէնէսինաէ հասբլաթը սէնէվիյէ	» »	5,941,859
1907 » իհթիյաթ ագչէսի	» »	25,203,824

Հէրաթը միւթեալի իւէ մրգաաը մէպլաղը քիւլի օլան սիկուրթալար գապուլ օլունուր

ՄԱՐԻԹԱՅՄ

ԻՆԿԻԼԻԶ ՊԱՌՐԻ ՍԻԿՈՒՐԹԱ ԳՈՒՄԲԱՆԵԱՍԸ

Սէրմայէ	Ինկ. լիրաաը	500,000
Իհթիյաթ ագչէսի	» »	564,225

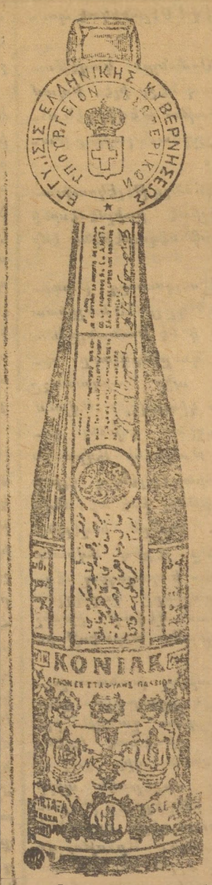
Խասարաթ թազմինաթը տէրհալ թէէսիյէ օլընաաը կիպի, թէէսիյաթ զաւէթէ զանի վէ քէմալը աալ ու հագգանկիթէլ իճրա օլունը։

Տէրսաաէթաէ ումումի աճէնթէլէր

ԳԱՌՆԻԿ ՍԵՐՈՒԵԱՆ ՎԷ ՄԱԽՏՈՒՄԸ

Գալաթա, Մէհմէտ Ալի-Բաչա խան

Թաշրաաա մուհիմ մահալէր իչիւն միւգթէտիր աճէնթ վէքիլէրի արանընզմագաա աբը։



ԿՈՆԻԱԿ ՊՐԻՆՍ (ԴՐԻՆԿԱ)

Մ. Ն. ՄԷՐԹՈՒՆ

Իչպու ֆապրիգանդն սահիպի 9 աաէա նիշանարա միւթէլիֆ սէրկիի ումումիլերէ իհթիրաքընաան օսլայը աա 35 պէօյուք միւքեաֆաթա նապիլ օլմըշ աբը։

ԱՐԱՑՆԸՋ

Շիլէ իւզէրինաէ Սունան հիքմէթինին Թէէմնաթ պանաբօլը իւէ աթիաէքի բէսմի չահաէքմէսինի։

«Սունան սախիլիյէ նազրը Սունանիսթանաա Ն. Ի. Ա. Մէթաքաա իւնվան ալթնաա եաղընդ պիր գօնեագ ֆապրիգաը՝ մ.վճուա օլսա, պու ֆապրիգաը՝ ա.ա Բիրէաէ Թէէսիս իսիմի պուլունաաղընը Թէէյիա իտէր։

Սունան սախիլիյէ նազրը

Մ. Մ. Բէօթրիս

Աթինա, 14 յունիս 1904

Տէրսաաէթ վէ պիւ.ւն Թուրքիաաա մէրքէզիֆալ.ֆաաա Գալաթա խանընաա 9 նօմէրօյը օաա աբը։

Աճէնթ՝ Սթէլիանօս Աճեանիս

ՓՐԷՏԻ ԼԻՕՆԷ

1863ՏԷ ԹԷԷՍԻՍ ՕԼԸՆՄԸՇ ՏՐԳ.

ԱՆՕՆԻՄ ԳՈՒՄԲԱՆԵԱՍԸ

ՍԷՐՄԱՅԷՍԻ 250·000·000 ՖՐԳ.

ՌԵԱՄԻԼԷՆ ԹԷԷՏԻՑԷ ՕԼԸՆՄԸՇ

Մէրթէզը իտարէխանէ Գալաթաաա Գարաքէօյալ Եենի խանաա։

Պէյօղլունաաա Ճաառէի Բէպիրաէ Ն.333 Սթամպօլաա Սուլթան Համամ ճաառէսինաէ Ալլահվէրան խանընաա։

Մէրքէզ իտարէխանէսիյէ չիւպէլէրիմիզ պիլճիմէք պանգա մուամէլաթընը իչիւ իտէր։

Մէրքէզ իտարէխանէսինաէ վէ քէզա Պէյօղլու չիւպէսինաէ պուլունան քիրալը աէմիր գացալար՝ կէրէք մէթանէթ վէ կէրէք իւէրէթը իչիւր ճիէթիլէ բէգապէթին ֆէվգինաէ պուլունմագաա աբը։

Գալաթաաաքի մէրքէզ իտարէխանէսիյէ Պէյօղլունաաքի չիւպէսինաէ հէվալէ նամէ համիլէրինին թանթը էմրինաէ աալօնլար վէրիլէճէք աբը։

Սթանպօլաաքի չիւպէ էշա վէ թիւճճար էմթաաը իւզէրինաէ ավանս սուրէթիլէ բարա իգրազ իթթիկի կիպի։ Սիրքէճիաէքի անպարընա աա էմանէթ սուէթիլէ էշա վէ էմթաաի մէզքիւրէյի զապուլ վէ վազ իտէր։

ԻԼՔ ՊԱՀԱՐ

ՄՕՏԱԼԱԲԸ

ԹԻՐԻՆԿ